



Gazzetta tal-Gvern ta' Malta

The Malta Government Gazette

PUBBLIKATA B'AWTORITA' — PUBLISHED BY AUTHORITY

14,473

It-Tlieta, 3 ta' Settembru, 1985
Tuesday, 3rd September, 1985

Prezz 8c
Price 8c

NOTIFIKAZZJONIJIET TAL-GVERN

Nru. 525

AKKWIST TA' ART

DIN id-dikjarazzjoni li ġejja, magħmula mill-Aġent President ta' Malta bis-saħħa ta' l-artikolu 3 ta' l-Ordinanza dwar l-Akkwist ta' Artijiet għal Skopijiet Pubbliċi (Kapitlu 136) hija pubblikata skond u għall-finijiet ta' l-artikolu 8(1) ta' dik l-Ordinanza.

It-3 ta' Settembru, 1985
(File No. L. 527/76)

DIKJARAZZJONI

TA' L-AGENT PRESIDENT TA' MALTA

Billi bid-Dikjarazzjoni ta' l-Aġent President tad-29 ta' Settembru, 1977, pubblikata fil-Gazzetta tal-Gvern tas-7 ta' Ottubru, 1977, taħt in-Notifikazzjoni Nru. 611, l-Aġent President ta' Malta kien iddikjara illi l-art hawn taħt imsemmija hija meħtieġa mill-awtorità kompetenti għal skop pubbliku skond id-disposizzjonijiet ta' l-Ordinanza dwar l-Akkwist ta' Artijiet għal Skopijiet Pubbliċi (Kapitlu 136) u billi l-art hawn taħt imsemmija m'għadhiex aktar hekk meħtieġa, jien hawnhekk niddikjara għall-finijiet u effetti kollha tal-liġi, illi l-art hawn taħt imsemmija m'għadhiex meħtieġa mill-awtorità kompetenti għal skop pubbliku skond id-disposizzjonijiet ta' l-imsemmija Ordinanza.

Deskrizzjoni ta' l-Art

L-art li ġejja fil-limiti tar-Rabat (Malta):—

1. Biċċa art tal-kejl ta' 5,088 metru kwadru, li tmiss mit-Tramuntana ma' proprjetà tal-werrieta ta' Dott. Herbert Ganado, min-Nofs in-Nhar ma'

GOVERNMENT NOTICES

No. 525

ACQUISITION OF LAND

THE following declaration made by the Acting President of Malta under section 3 of the Land Acquisition (Public Purposes) Ordinance (Chapter 136) is published in terms and for the purposes of section 8(1) thereof.

3rd September, 1985

DECLARATION

BY THE ACTING PRESIDENT OF MALTA

Whereas by Acting President's Declaration dated 29th September, 1977, published in the Government Gazette of the 7th October, 1977, under Notice No. 611, the Acting President had declared the undermentioned land to be required by the competent authority for a public purpose in accordance with the provisions of the Land Acquisition (Public Purposes) Ordinance (Chapter 136) and whereas the undermentioned land is no longer so required, I hereby declare for all intents and purposes of law, that the undermentioned land is no longer required by the competent authority for a public purpose in accordance with the provisions of the aforementioned Ordinance.

Description of the Land

The following land in the limits of Rabat (Malta):—

1. A plot of land of the area of 5,088 square metres, bounded on the North by property of the heirs of Dr Herbert Ganado, South by a public road

triq pubblika u mill-Punent ma' proprjetà tas-Sinjura Antonia Schembri u oħrajn.

L-art li ġejja fil-limiti tas-Siġġiewi:—

2. Biċċa art, li tinkludi girna, taħ-kejl ta' 7,284.3 metri kwadri li tmiss mil-Lbiċ ma' proprjetà tas-Sur Michael Zammit u oħrajn, mit-Tramuntana, mill-Grigal u mix-Xlokk ma' triq pubblika.

L-art hawn fuq imsemmija tidher biċċa art 1 imdawra bil-blu u markata 1B fuq L.D. 169/76/4 u biċċa art 2 imdawra bil-blu u markata 5 fuq L.D. 169/76, li wieħed jista' jara fuq talba fid-Dipartiment ta' l-Art, Auberge de Baviere, Valletta.

(Iff.) C. SCHEMBRI,
Agent President

It-23 ta' Awissu, 1985

Nru. 526

AKKWIST TA' ART

DIN id-dikjarazzjoni li ġejja, magħmula mill-Aġent President ta' Malta bis-saħħa ta' l-artikolu 3 ta' l-Ordinanza dwar l-Akkwist ta' Artijiet għal Skopijiet Pubbliċi (Kapitolu 136) hija pubblikata skond u għall-finijiet ta' l-artikolu 8 (1) ta' dik l-Ordinanza.

It-3 ta' Settembru, 1985
(File No. L. 457/83/I)

DIKJARAZZJONI

TA' L-AGENT PRESIDENT TA' MALTA

Jiena hawnhekk niddikjara illi l-art hawn taħt imsemmija hija meħtieġa mill-awtorità kompetenti għal skop pubbliku skond id-disposizzjonijiet ta' l-Ordinanza dwar l-Akkwist ta' Artijiet għal Skopijiet Pubbliċi (Kapitolu 136) u illi l-akkwist tagħha għandu jkun b'xiri assolut.

Deskrizzjoni ta' l-Art

L-art li ġejja f'Hal Safi:—

1. Biċċa art tal-kejl ta' 280 metru kwadru, li tmiss mil-Lvant, mix-Xlokk u mill-Majjistral ma' proprjetà tas-Sur Carmel Zammit.

2. Il-Fond Nru. 7, Sqaq Nru. 2, Triq Santa Marija.

L-art hawn fuq imsemmija tidher fuq pjanta markata L.D. 99/85, li wieħed jista' jara fuq talba fid-Dipartiment ta' l-Art, Auberge de Baviere, Valletta.

(Iff.) C. SCHEMBRI,
Agent President

It-23 ta' Awissu, 1985

and West by property of Mrs Antonia Schembri and others.

The following land in the limits of Siġġiewi:—

2. A plot of land, including a girna, of the area of 7,284.3 square metres bounded on the South-West by property of Mr Michael Zammit and others, North, North-East and South-East by a public road.

The abovementioned land is shown plot 1 edged in blue and marked 1B on L.D. 169/76/4 and plot 2 edged in blue and marked 5 on L.D. 169/76, which may be seen on demand at the Land Department, Auberge de Baviere, Valletta.

(Sgd) C. SCHEMBRI,
Acting President

23rd August, 1985

No. 526

ACQUISITION OF LAND

THE following declaration made by the Acting President of Malta under section 3 of the Land Acquisition (Public Purposes) Ordinance (Chapter 136) is published in terms and for the purposes of section 8 (1) thereof.

3rd September, 1985

DECLARATION

BY THE ACTING PRESIDENT OF MALTA

I hereby declare that the undermentioned land is required by the competent authority for a public purpose in accordance with the provisions of the Land Acquisition (Public Purposes) Ordinance (Chapter 136) and that the acquisition thereof is to be by absolute purchase.

Description of the Land

The following land at Safi:—

1. A plot of land of the area of 280 square metres, bounded on the East, South-East and North-West by property of Mr Carmel Zammit.

2. Premises No. 7, Alley No. 2, St Mary Street.

The abovementioned land is shown on plan marked L.D. 99/85, which may be seen on demand at the Land Department, Auberge de Baviere, Valletta.

(Sgd) C. SCHEMBRI,
Acting President

23rd August, 1985

Nru. 527

No. 527

AKKWIST TA' ART

DIN id-dikjarazzjoni li ġejja, magħmula mill-Aġent President ta' Malta bis-saħħa ta' l-artikolu 3 ta' l-Ordinanza dwar l-Akkwist ta' Artijiet għal Skopijiet Pubbliċi (Kapitolu 136) hija pubblikata skond u għall-finijiet ta' l-artikolu 8 (1) ta' dik l-Ordinanza.

It-3 ta' Settembru, 1985
(File No. L. 281/85/I)

DIKJARAZZJONI

TA' L-AGENT PRESIDENT TA' MALTA

Jiena hawnhekk niddikjara illi l-art hawn taht imsemmija hija meħtieġa mill-awtorità kompetenti għal skop pubbliku skond id-disposizzjonijiet ta' l-Ordinanza dwar l-Akkwist ta' Artijiet għal Skopijiet Pubbliċi (Kapitolu 136), u illi l-akkwist tagħha għandu jkun b'xiri assolut.

Deskrizzjoni ta' l-Art

L-art li ġejja fil-Mellieħa:

1. Biċċa art tal-kejl ta' 1174 metru kwadru, li tmiss mill-Grigal ma' triq pubblika, mix-Xlokk ma' proprjetà tal-Gvern u mil-Lbiċ ma' proprjetà tas-Sinjura Carmela Muscat u oħrajn.

2. Biċċa art tal-kejl ta' 42 metru kwadru, li tmiss mill-Majjistral ma' proprjetà tal-Gvern, mil-Lbiċ u mix-Xlokk ma' proprjetà tad-Ditta Mellieħa Holiday Centre (Malta) Ltd.

3. Biċċa art — li tinkludi parti minn kamra rurali — tal-kejl ta' 10,820 metru kwadru, li tmiss mill-Majjistral ma' proprjetà tal-Gvern, mill-Grigal ma' triq pubblika u mil-Lbiċ ma' proprjetà tad-Ditta Mellieħa Holiday Centre (Malta) Ltd.

L-art hawn fuq imsemmija tidher fuq pjanta markata L.D. 100/85, li wieħed jista' jara fuq talba fid-Dipartiment ta' l-Art, Auberge de Baviere, Valletta.

(Iff.) C. SCHEMBRI,
Agent President

It-23 ta' Awissu, 1985

ACQUISITION OF LAND

THE following declaration made by the Acting President of Malta under section 3 of the Land Acquisition (Public Purposes) Ordinance (Chapter 136) is published in terms and for the purposes of section 8 (1) thereof.

3rd September, 1985

DECLARATION

BY THE ACTING PRESIDENT OF MALTA

I hereby declare that the undermentioned land is required by the competent authority for a public purpose in accordance with the provisions of the Land Acquisition (Public Purposes) Ordinance (Chapter 136) and that the acquisition thereof is to be by absolute purchase.

Description of the Land

The following land at Mellieħa:

1. A plot of land of the area of 1174 square metres, bounded on the North-East by a public road, South-East by Government property and South-West by property of Mrs Carmela Muscat and others;

2. A plot of land of the area of 42 square metres, bounded on the North-West by Government property, South-West and South-East by property of Messrs Mellieħa Holiday Centre (Malta) Ltd.

3. A plot of land — including part of a rural room — of the area of 10,820 square metres, bounded on the North-West by Government property, North-East by a public road and South-West by property of Messrs Mellieħa Holiday Centre (Malta) Ltd.

The abovementioned land is shown on plan marked L.D. 100/85, which may be seen on demand at the Land Department, Auberge de Baviere, Valletta.

(Sgd) C. SCHEMBRI,
Acting President

23rd August, 1985

Nru. 528

No. 528

ATT TA' L-1981 DWAR IR-REGISTRAZZJONI TA' ARTIJET**LAND REGISTRATION ACT, 1981****Avviz li hemm il-hsieb li Titoli ta' Art jigu Irregistrati****Notice of intention to Register Titles to Land**

B'DAN qed navza li jien ircevejt l-applikazzjonijiet li gejjin għar-registrazzjoni ta' titoli ta' art deskritti hawn taht minn:—

NOTICE is hereby given that I have received the following applications to register titles to land described below from:—

(1) ISEM L-APPLIKANT

In-Nutar Michael Refalo għan-nom ta' David Portelli, Karta ta' Identità Nru. 32563(G), li joqgħod ir-Rabat, Għawdex.

(1) APPLICANT'S NAME

Notary Michael Refalo on behalf of David Portelli, Identity Card No. 32563(G), residing at Victoria, Gozo.

Deskrizzjoni ta' l-art li se tiġi Registrata

2, Blokk B, 'Ulysses Village', ix-Xlendi, limiti tal-Munxar, Għawdex, kif muri fil-pjanta annessa ma' l-applikazzjoni.

Description of Land to be Registered

2, Block B, 'Ulysses Village', Xlendi, limits of Munxar, Gozo, as shown on the plan annexed to the application.

(L.R.A. 109/85 (Gozo))

(2) ISEM L-APPLIKANT

In-Nutar Michael Refalo għan-nom ta' Emanuel Stellini, Karta ta' Identità Nru. 79250(G), li joqgħod Kerċem, Għawdex.

(2) APPLICANT'S NAME

Notary Michael Refalo on behalf of Emanuel Stellini, Identity Card No. 79250(G), residing at Kerċem, Gozo.

Deskrizzjoni ta' l-art li se tiġi Registrata

Dar fi Triq Bir Rix, Kerċem, Għawdex, kif murija fil-pjanta annessa ma' l-applikazzjoni.

Description of land to be Registered

A house in Bir Rix Street, Kerċem, Gozo, as shown on the plan annexed to the application.

(L.R.A. 111/85 (Gozo))

(3) ISEM L-APPLIKANT

In-Nutar Michael Refalo għan-nom ta' Salvatore Parnis, Karta ta' Identità Nru. 26165(G), li joqgħod il-Munxar, Għawdex.

(3) APPLICANT'S NAME

Notary Michael Refalo on behalf of Salvatore Parnis, Identity Card No. 26165(G), residing at Munxar, Gozo.

Deskrizzjoni ta' l-Art li se tiġi Registrata

Art 'Ta' Olivier', fil-Munxar, Għawdex, tal-kejl ta' tliet mija erbgħa u sebgħin metru kwadru (374m²), kif murija fil-pjanta annessa ma' l-applikazzjoni.

Description of land to be Registered

Land 'Ta' Olivier' at Munxar, Gozo, measuring three hundred and seventy-four square metres (374m²), as shown on the plan annexed to the application.

(L.R.A. 113/85 (Gozo))

(4) ISEM L-APPLIKANT

Emanuel Spiteri, Karta ta' Identità Nru. 27648(G), li joqgħod is-Sannat, Għawdex.

(4) APPLICANT'S NAME

Emanuel Spiteri, Identity Card No. 27648(G), residing at Sannat, Gozo.

Deskrizzjoni ta' l-Art li se tiġi Registrata

Dar bl-isem 'Makita', fi triq ġdida mingħajr isem li tiżbokka fi Triq l-Isqof Cocco Palmieri, is-Sannat, Għawdex, kif murija fil-pjanta annessa ma' l-applikazzjoni.

Description of land to be Registered

The house named 'Makita' in a new unnamed street leading onto Triq l-Isqof Cocco Palmieri, in Sannat, Gozo, as shown on the plan annexed to the application.

(L.R.A. 114/85 (Gozo))

(5) ISEM L-APPLIKANT

In-Nutar Tonio Spiteri għan-nom ta' Pauline Grech, mart Anthony, Karta ta' Identità Nru. 9455(G), li toqgħod ir-Rabat, Għawdex.

Deskrizzjoni ta' l-Art li se tiġi Registrata

L-utile dominju temporanju ta' parti minn sebgħa (1/7) minn art magħrufa 'Ta' Mgarr ix-Xini', limiti tax-Xewkija, Għawdex, tal-kejl ta' hdax-il elf u mija metri kwadri (11,100m²), kif murija fil-pjanta annessa ma' l-applikazzjoni.

(L.R.A. 116/85 (Gozo))

(6) ISEM L-APPLIKANT

In-Nutar Joseph F. Abela għan-nom ta' Carmela, mart Philip Agius, Karta ta' Identità Nru. 442240(M), li toqgħod Haż-Zebbuġ, Malta.

Deskrizzjoni ta' l-Art li se tiġi Registrata

L-utile dominju perpetwu tad-dar bin-numru 24A, Triq Santa Marija, Haż-Zebbuġ, Malta, kif murija fil-pjanta annessa ma' l-applikazzjoni.

(L.R.A. 904/85)

(7) ISEM L-APPLIKANT

Anthony Saliba, Karta ta' Identità Nru. 407055 (M), li joqgħod il-Mellieħa.

Deskrizzjoni ta' l-Art li se tiġi Registrata

L-utile dominju perpetwu tal-Plot 123, fil-Qasam tad-Djar tal-Gvern ta' l-Iskema tal-Home Ownership, il-Mosta Tnejn, tal-kejl ta' mija u tmenin metru kwadru (180m²), kif murija fil-pjanta annessa ma' l-applikazzjoni.

(L.R.A. 905/85)

L-applikazzjonijiet, pjanti ta' l-art u d-dokumenti preżentati magħhom jistgħu jiġu eżaminati fir-Registru ta' l-Artijiet, 116, Triq il-Punent, Valletta.

Jekk ma tiġix depożitata miegħi (fir-Registru ta' l-Artijiet) kawżjoni kontra l-ewwel registrazzjoni qabel ma jgħaddu tletin (30) jum minn din id-data jien nipproċedi billi nirreġistra t-titoli ta' l-art. Fi żmien qasir jinħareġ ċertifikat ta' titolu f'isem l-applikanti msemmija hawn fuq.

Dott. A. Micallef Trigona, LL.D.
Registratur ta' l-Artijiet.

It-3 ta' Settembru, 1985

(5) APPLICANT'S NAME

Notary Tonio Spiteri on behalf of Pauline Grech, wife of Anthony, Identity Card No. 9455(G), residing at Victoria, Gozo.

Description of land to be Registered

The temporary utile dominium of a seventh part (1/7) of the land known as 'Ta' Mgarr ix-Xini', limits of Xewkija, Gozo, measuring eleven thousand one hundred square metres (11,100m²), as shown on the plan annexed to the application.

(6) APPLICANT'S NAME

Notary Joseph F. Abela on behalf of Carmela, wife of Philip Agius, Identity Card No. 442240(M), residing at Żebbuġ, Malta.

Description of Land to be Registered

The perpetual utile dominium of the house numbered 24A, St Mary Street, Żebbuġ, Malta, as shown on the plan annexed to the application.

(7) APPLICANT'S NAME

Anthony Saliba, Identity Card No. 407055(M), residing at Mellieħa.

Description of Land to be Registered

The perpetual utile dominium of Plot 123 of the Government Housing Estate, Home Ownership Scheme, Mosta Two, measuring one hundred and eighty square metres (180m²), as shown on the plan annexed to the application.

The applications, plans of the land and accompanying documents may be inspected at the Land Registry, 116, West Street, Valletta.

If a caution against first registration is not lodged with me (at the Land Registry) before the expiration of thirty (30) days from the date of this notice, I shall proceed to register the titles to the land. In due course a certificate of title shall be issued in the above mentioned applicants' names.

Dr A. Micallef Trigona, LL.D.
Land Registrar.

3rd September, 1985

Nru. 529

AWTORITA' TAD-DJAR

L-IMQABBA

(L HINN MILL-IMQABBA BY-PASS)

B'RIFERENZA għan-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 614 tal-5 ta' Novembru, 1981, qed issir l-emenda li ġejja:—

Biċċa Art Nru. 50 b'faċċata ta' 7.0 m — Lm22 ċens fis-sena (Skema I).

It-3 ta' Settembru, 1985
(H.O.S. 547/82)

L-OGHLA PREZZIJET TA' HXEJEX U FROTT FRISK

(Regolamenti ta' l-1952 dwar il-Bejgħ ta' Prodotti Agrikoli)

Ordni Nru. 123

L-Aġent Direttur tal-Kummerċ iġġarrat illi l-ogħla prezzijiet li bihom hxejjex u frott prodotti lokalment jistgħu jinbiegħu lill-konsumatur, għandhom, b'seħħ mis-2.00 p.m. ta' nhar it-Tnejn, it-2 ta' Settembru, 1985, u sakemm johroġ Ordni ieħor, ikunu kif ġej:—

S.I.T.C. Nru. S.I.T.C. No.	Ogġett Item	Piż Unit	Lill-Konsumatur To Consumer
054110	Patata Lokali <i>Local Potatoes</i>	kull kg <i>per kg</i>	13c0
054599	Ħass (twil) <i>Lettuce</i>	kull kg <i>per kg</i>	22c0
054599	Pastard (snowball) bil-weraq <i>Cauliflowers (snowball) un-trimmed</i>	kull kg <i>per kg</i>	16c0
054599	Bżar Aħdar <i>Bell Pepper</i>	kull kg <i>per kg</i>	15c0
054599	Karrotti (imqaċċta) <i>Carrots (trimmed)</i>	kull kg <i>per kg</i>	16c0
054599	Kaboċċi <i>Cabbages</i>	kull kg <i>per kg</i>	16c0
054599	Basal (imqaċċat) <i>Onions (trimmed)</i>	kull kg <i>per kg</i>	6c0
054599	Tadam <i>Tomatoes</i>	kull kg <i>per kg</i>	13c0
054599	Qara' Aħmar <i>Pumpkins</i>	kull kg <i>per kg</i>	11c0
054599	Brungiel <i>Eggplant</i>	kull kg <i>per kg</i>	11c0

L-Ordni tal-Prezzijiet Nru. 15 tal-25 ta' Frar, 1983, ma japplikax għall-frott frisk u hxejjex prodotti lokalment li mhumiex fil-lista ta' hawn fuq.

L-Ordni tal-Prezzijiet Nru. 119 tat-Tlieta, is-27 ta' Awissu, 1985, huwa b'dan imħassar.

It-3 ta' Settembru, 1985

No. 529

HOUSING AUTHORITY

MQABBA

(OFF MQABBA BY-PASS)

WITH reference to Government Notice No. 614 dated 5th November, 1981, the following amendment is being made:—

Plot No. 50 with 7.0 m frontage — Lm22 per annum ground-rent (Scheme D).

3rd September, 1985

MAXIMUM PRICES OF FRESH VEGETABLES AND FRUIT

(Agricultural Produce (Marketing) Regulations, 1952)

Order No. 123

The Acting Director of Trade notifies that the maximum prices at which the following locally produced vegetables and fruit may be sold to the consumer, shall, with effect from 2.00 p.m. on Monday, 2nd September, 1985, and until further Order, be as follows:—

Piż Unit	Lill-Konsumatur To Consumer
kull kg <i>per kg</i>	13c0
kull kg <i>per kg</i>	22c0
kull kg <i>per kg</i>	16c0
kull kg <i>per kg</i>	15c0
kull kg <i>per kg</i>	16c0
kull kg <i>per kg</i>	16c0
kull kg <i>per kg</i>	6c0
kull kg <i>per kg</i>	13c0
kull kg <i>per kg</i>	11c0
kull kg <i>per kg</i>	11c0

Price Order No. 15 of 25th February, 1983, shall not apply to items of locally produced fresh fruits and vegetables not listed above.

Price Order No. 119 of Tuesday, 27th August, 1985, is hereby repealed.

3rd September, 1985

**L-OGĦLA PREZZIJET TA' VETTURI
BIL-MUTUR**

(Regolamenti ta' l-1972 dwar il-Kontroll tal-Bejgħ ta' Ogġetti, Regolament 3)

Ordni Nru. 124

L-Aġent Direttur tal-Kummerċ iġharraf illi l-ogħla prezzijiet li bihom it-tipi ta' vetturi bil-mutur li ġejjin jistgħu jinbiegħu, għandhom ikunu kif ġejj—

Tip
Type

RENAULT

5 TSE, 1397 cc 3-door
5 TC, 956 cc, 3-door
5 TC, 956 cc, 3-door, metallic
5 TL, 1108 cc 3-door
5 TL, 1108 cc, 3-door, metallic
5 GTL, 1397cc, 3-door
5 GTL, 1397 cc, 3-door, metallic

L-Ordnijiet kollha ta' qabel li ma jaqblux ma' ta' hawn fuq huma b'dan imħassrin.

It-3 ta' Settembru, 1985
(DT 3/4/83)
(TTC No. 732110)

DIPARTIMENT TAL-KUMMERĊ

Sejha għal Applikazzjonijiet minghand Persuni Interessati biex jagħmluha ta' Distributori ta' Patata ta' l-Ikel taħt l-Iskema tal-Bulk Buying

L-Aġent Direttur tal-Kummerċ jikkonsidra applikazzjonijiet minghand persuni/kumpaniji interessati biex joqogħdu fil-Bord tal-Patata tad-Dipartiment tal-Kummerċ u jieħdu sehem fid-distribuzzjoni ta' patata ta' l-ikel taħt l-Iskema tal-Bulk Buying.

Applikazzjonijiet f'envelopes magħluqa markati "Bord tal-Patata" fin-naħa tax-xellug ta' fuq, għandhom jintefgħu fil-Kaxxa ta' l-Offertj Nru. 1 fid-Dipartiment tal-Kummerċ, ix-Xatt ta' Lascaris, Valletta, sa mhux aktar tard mill-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, l-10 ta' Settembru, 1985. L-applikazzjonijiet għandhom ikollhom isem l-applikant, isem il-kumpanija (jekk ikun hemm), l-indirizz sħiħ u n-numru tat-telefon, u n-natura ta' negozju li qed isir bħalissa (jekk ikollhom), u dettalji sħaħ ta' impieg, bejgħ, faċilitajiet għall-kummerċ disponibbli, u esperjenza fil-kummerċ.

**MAXIMUM PRICES OF
MOTOR VEHICLES**

(Sale of Commodities (Control) Regulations, 1972, Regulation 3)

Order No. 124

The Acting Director of Trade notifies that the maximum prices at which the following types of motor vehicles may be sold, shall be as follows:—

Nru. tax-Chassis
Chassis No.

Prezz lill-Pubbliku
Price to Public
Lm

G0501807	4417
G0502772	3265
G0502773/G0501004/G0502774	3294
G0502005/G0502008	3447
G0502006/G0502007	3476
G0503313/G0503322	3856
G0503321	3885

All previous Orders inconsistent with the above are hereby repealed.

3rd September, 1985

DEPARTMENT OF TRADE

Call for Applications from Interested Persons to act as Distributors of Table Potatoes under the Bulk Buying Scheme

The Acting Director of Trade will consider applications from interested persons/companies to sit on the Potato Board of the Department of Trade and participate in the distribution of table potatoes under the Bulk Buying Scheme.

Applications in sealed envelopes marked "Potato Board" on the upper left hand corner, should be placed in Tender Box No. 1 at the Department of Trade, Lascaris Wharf, Valletta, by not later than 10.00 a.m. on Tuesday, 10th September, 1985. Applications should contain name of applicant, name of company (if any), full address and telephone number, and nature of business carried out at present (if any), giving full details of employment, turnover, trading facilities available, and experience in trading.

L-applikanti għandhom jinkludu wkoll id-det-talji li ġejjin fl-applikazzjoni tagħhom:—

(a) dettalji tal-post/postijiet għall-ħażna (f'Tunnellati Metriċi) disponibbli (jekk ikollhom) kif ukoll indirizz relativ u awtorizzazzjoni taħt ir-Regolamenti ta' l-1972 dwar il-Kontroll tal-Bejgħ ta' Ogġetti u/jew arranġamenti għall-ħażna li għandhom il-ħsieb li jagħmlu kemm-il darba l-applikazzjonijiet tagħhom jiġu milqugħa;

(b) dettalji dwar l-esperjenza tagħhom fi tqassim u faċilitajiet (jekk ikollhom);

(c) ċertifikat mill-*Manager* tal-Fergħa tal-Bank tagħhom li jekk l-applikazzjoni tagħhom tiġi aċċettata, il-faċilitajiet bankarji jkunu jistgħu jsiru mill-Bank tagħhom sa ammont imsemmi għall-iffinanzjar ta' l-importazzjoni ta' patata ta' l-ikel taħt l-Iskema tal-*Bulk Buying*;

(d) dikjarazzjoni li huma jaċċettaw li jieħdu sehem skond il-kondizzjonijiet stipulati f'dan l-avviż u/jew kondizzjonijiet oħra li jistgħu jinħarġu mid-Dipartiment tal-Kummerċ minn żmien għal żmien.

L-applikanti li jintagħzlu:—

(a) ikunu meħtieġa jiffinanzjaw, jaħznu, iħottu u jqassmu l-patata ta' l-ikel skond il-perċentagg allokat u kif jiġu ordnati mill-Aġent Direttur tal-Kummerċ. Din l-allokkazzjoni ta' perċentagg tista' tiġi mibdula f'kull żmien mill-Aġent Direttur tal-Kummerċ skond id-diskrezzjoni assoluta tiegħu u mingħajr ħtieġa li jagħti raġuni għal dan l-għemil iżda ma tista' bl-ebda mod tiġi trasferita jew assenjata minn dawk li jieħdu sehem;

(b) ikunu responsabbli għad-danni kollha ta' kull xorta li jinqalgħu minn kwalunkwe transazzjoni li ssir taħt l-iskema f'kuntratt f'isimhom kemm-il darba ma jgħarrfux bil-miktub li-*Chairman* tal-Bord tagħhom illi huma jixtiequ li jirtiraw il-partecipazzjoni tagħhom mill-Iskema. Dan l-irtirar ikun se jsir dwar xiri fil-futur, u ma jaffettwax obbligi li jkunu diġà miftehma kemm-il darba ma jkunux awtorizzati hekk bil-miktub mid-Dipartiment tal-Kummerċ;

(c) ma jinħallux mill-obbligu li joqogħdu għal u jiksbu xi liċenza, permess jew awtorità meħtieġa taħt xi liġi jew regolament.

L-Ispejjeż u l-Marġni tal-Profitti biex isir it-tqassim lill-bejgiegħa bl-imnut ikunu kif approvati minn żmien għal żmien mill-Aġent Direttur tal-Kummerċ.

Il-membri prezenti tal-Bord tal-Patata jeħtiġ- ilhom japplikaw mill-ġdid skond dan l-avviż, jekk jixtiequ jerggħu jiġu kunsidrati biex jiffur- maw parti mill-Bord.

Applicants are also to include the following details in their application:—

(a) details of storage capacity (in M/T) available (if any) including the relative address and authorisation under the Sale of Commodities (Control) Regulations 1972 and/or storage arrangements they intend to make should their applications be accepted;

(b) details regarding their distribution experience and facilities (if any);

(c) a certificate by their Bank's Branch Manager that, if their application is accepted, banking facilities will be made available by their Bank up to a stated amount for financing the importation of table potatoes under the Bulk Buying Scheme;

(d) a declaration that they accept to participate under the conditions stipulated in this notice and/or other conditions that may be issued by the Department of Trade from time to time.

Successful applicants:—

(a) will be required to finance, stock, unload and distribute table potatoes in the percentage allotted and as directed by the Acting Director of Trade. This percentage allocation may be altered at any time by the Acting Director of Trade at his absolute discretion and without need to give reason for so doing but cannot in any way be transferred or assigned by participants;

(b) will be liable for all damages of whatever nature arising out of any transaction entered under the scheme which has been contracted on their behalf unless they notify in writing their Board Chairman that they wish to withdraw their participation from the Scheme. This withdrawal will take effect in respect of future purchases, and will not affect commitments already entered into, unless so authorised in writing by the Department of Trade;

(c) will not be relieved from the obligation to comply with and obtain any licence, permission or authority required under any law or regulation.

Expenses and Profit Margins covering up distributions to retailers will be as approved from time to time by the Acting Director of Trade.

Present members of the Potato Board will still need to apply anew as per this notice, should they wish to be considered again to form part of the Board.

L-Aġent Direttur tal-Kummerċ iżomm id-dritt li jaċċetta jew jirrofta xi applikazzjoni, jew l-applikazzjonijiet kollha li jaslulu.

Kull tagħrif ieħor jista' jinkisab mid-Dipartiment tal-Kummerċ fuq Telefon Nru. 606346.

It-3 ta' Settembru, 1985

DIPARTIMENT TAL-KUMMERĊ

Possibilità ta' Importazzjoni mill-Kanada

L-Aġent Direttur tal-Kummerċ iġharraf lil importaturi Maltin interessati illi s-Centre De Commerce International De L'Est Du Quebec qed jistfarregg possibilitàjiet ta' esportazzjoni lejn Malta.

Importaturi lokali interessati li jiksbu aktar tagħrif għandhom jikkuntattjaw lid-Dipartiment tal-Kummerċ fuq Telefon Nru. 605783.

It-3 ta' Settembru, 1985

Korsijiet ta' Revizjoni f'Livell 'A'

Id-Direttur ta' l-Edukazzjoni jgħarraf illi se jrin isiru Korsijiet Abbrevjati ta' Revizjoni Speċjali fil-Għaxija bħala thejjija għall-Matrikola ta' Malta — Ħarifa 1985 u għall-Eżami ta' Jannar 1986 tal-London General Certificate of Education (Livell Avanzat) fis-suġġetti li ġejjin:—

Malti (Matrikola)
Taljan (Matrikola)
Economics
Franċiż

Drittijiet ta' Registrazzjoni:

Studenti Maltin	Lm 3
Studenti oħra	Lm12

Bijoloġija
Kimika
Matematika
Fizika

Drittijiet ta' Registrazzjoni:

Studenti Maltin	Lm 4
Studenti oħra	Lm18

N.B. Is-suġġetti kollha skond is-Sillabu preskritt fl-Iskejjel Governativi.

Il-korsijiet huma maħsuba biex iġhinu lil dawk l-istudenti li ma għaddewx fil-General Cer-

The Acting Director of Trade reserves the right to accept or reject any, or all, of the application received.

Any further information may be obtained from the Department of Trade, on Tel. 606346.

3rd September, 1985

DEPARTMENT OF TRADE

Possibility of Importation from Canada

The Acting Director of Trade notifies interested Maltese importers that the Centre De Commerce International De L'Est Du Quebec is exploring export possibilities to Malta.

Local importers interested in obtaining more information are to contact the Department of Trade on Tel. No. 605783.

3rd September, 1985

'A' Level Revision Courses

The Director of Education notifies that Special Evening Abbreviated Revision Courses in preparation for the Malta Matriculation — Autumn 1985 and the London — January, 1986 General Certificate of Education (Advanced Level) will be held in the following subjects:—

Maltese (Matric)
Italian (Matric)
Economics
French

Registration fees:

Maltese students	Lm 3
Other students	Lm12

Biology
Chemistry
Mathematics
Physics

Registration fees:

Maltese students	Lm 4
Other students	Lm18

N.B. All subjects according to the Syllabus prescribed in the Government Schools.

The courses are intended to help those students who failed in the General Certificate of

tificate of Education f'xi suġġetti msemmija hawn fuq, u li jixtiequ jerġgħu joqogħdu għall-eżamijiet.

Il-klassijiet se jsiru darbtejn fil-gimgha f'kull suġġett. Il-klassijiet jibdeu f'Ottubru, 1985, u jispicċaw malli jsiru l-eżamijiet. Il-vakanzi jintlewk skond id-data ta' l-applikazzjoni.

L-applikazzjonijiet jintlaqgħu fl-Uffiċċju ta' l-Edukazzjoni, Taqsima tal-Klassijiet ta' Fil-Għaxija (Kamra 12), Lascaris, Valletta, sa nhar it-Tlieta, is-17 ta' Settembru, 1985, bejn it-8.00 a.m. u nofs in-nhar.

F'Għawdex, ir-registrazzjonijiet għandhom jintbagħtu fl-Uffiċċju ta' l-Uffiċċjal ta' l-Edukazzjoni, ir-Rabat, Għawdex, fl-istess ħin u data msemmija hawn fuq.

Il-korsijiet isiru biss jekk mill-inqas ħmistax-il student jirregistraw, u jistgħu jiġu mitmuma f'kull żmien jekk ma jkunx hemm attendenza adegwata, mingħajr ma jingħataw flus lura. Fil-każ fejn ma jkunx hemm applikazzjonijiet biżżejjed biex tinfetaħ klassi, jingħataw lura l-flus tar-registrazzjoni lil dawk li jkunu applikaw. L-applikazzjonijiet li jaslu tard jiġu ikkunsidrati biss jekk ikun hemm vakanzi. L-ebda tibdil ta' suġġetti jew għoti lura ta' flus ma jista' jsir wara l-ħruġ ta' l-irċevuta.

L-istudenti li qegħdin jattendu l-Ewwel Sena tal-Liċeo Ġdid bħala Apprendisti-Skulari mhumiex eliġibbli biex japplikaw.

It-3 ta' Settembru, 1985

Avviż Lokali lil-Baħħara Nru. 22 ta' l-1985

Xogħol b'konnessjoni mal-Proġett tal-Port ta' Marsaxlokk għadu qed isir f'Wied il-Buni. Għalhekk, sidien ta' dgħajjes u ingenji oħra irmiġġati f'Wied il-Buni huma mfakkra illi f'Avviż Lokali lill-Baħħara pubblikat f'Novembru, 1983, kienu avżati li ma jistgħux jirmiġġaw ingenji hemmhekk sakemm johroġ avviż ieħor.

Sidien ta' dgħajjes u ingenji oħra huma b'dan imwissija illi l-Avviż Lokali lill-Baħħara Nru. 27 ta' l-1983 hawn fuq imsemmi għadu jseħħ u sidien ta' dgħajjes huma għal darba oħra mwissija biex inehħu l-ingenji tagħhom mill-inħawi hawn fuq imsemmi. Ma tiġi aċċettata ebda responsabbiltà għal xi ħsara/ħsarat li jsiru lill-ingenji u/jew irmiġġi li jinsabu fl-inħawi msemmija hawn fuq.

It-3 ta' Settembru, 1985

Education in any of the above, and wish to attempt the examinations again.

Classes will be held twice a week in each subject, commencing in October, 1985, and ending with the holding of the examinations. Vacancies will be filled according to the date of application.

Applications will be received at the Education Office, Evening Classes Section, (Room 12) Lascaris, Valletta, up to Tuesday, 17th September, 1985, between 8.00 a.m. and 12 noon.

In Gozo, registrations are to be submitted at the Office of the Education Officer, Victoria, Gozo, at the same time and date mentioned above.

The courses will be held if only a minimum of 15 students register, and can be terminated at any time if they are not well attended, without any refund of fees. In the case where there are not enough applications to open a class, the registration fee will be refunded to those who have applied. Late applications will be considered only if there will be vacancies. No alterations of subjects or refund can be made after the issue of the receipt.

Students attending the 1st Year New Lyceum as Worker-Pupils are not eligible to apply.

3rd September, 1985

Local Notice to Mariners No. 22 of 1985

Work in connection with the Marsaxlokk Port Project is still in progress at Wied il-Buni. Therefore, owners of boats and other craft moored at Wied il-Buni are reminded that in a Local Notice to Mariners issued in November, 1983, they were notified that no boats may be moored there until further notice.

Owners of boats and other craft are hereby warned that the above-mentioned Local Notice to Mariners No. 27 of 1983 is still in force and boat-owners are once again instructed to remove their boats from the above-mentioned area. No liability will be accepted for any damage/s caused to craft and/or moorings lying in the above-mentioned area.

3rd September, 1985

STATEMENT OF THE CONSOLIDATED FUND ACCOUNT
for the period January/June 1985
compared with that for the corresponding period of 1984

(Published in terms of Section 61 of the Financial Administration and Audit Act, 1962)

	1985		1984	
	Lm	Lm	Lm	Lm
Balance on January 1				
Revenue from January 1 to June 30 ...		24,288,414		29,713,717
Transfers from Contingencies Fund ...		98,749,500		95,961,210
		35,241		73,214
		<u>123,073,155</u>		<u>125,748,141</u>
Transfers to Contingencies Fund ...		—		—
Expenditure from Jan. 1 to June 30 ...		123,073,155		125,748,141
Recurrent Services	90,275,890		89,396,557	
Capital Programme	18,176,198	108,452,088	17,817,508	107,214,065
		<u>14,621,067</u>		<u>18,534,076</u>
Appreciation/Depreciation of Securites ...		96		736
Balance on June 30		<u>14,621,163</u>		<u>18,534,812</u>

The Treasury, Malta
12th August, 1985
(Treas. 829/74)

J. P. PORTELLI
Accountant General

KUMMISSJONI DWAR IS-SERVIZZ
PUBBLIKU

**'Instructors/Instructresses I'
fid-Dipartiment ta' l-Edukazzjoni**

Il-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku tilqa' applikazzjonijiet għall-post ta' *Instructors/Instructresses I* fid-Dipartiment ta' l-Edukazzjoni fis-sugġetti li ġejjin:—

A

Automobile Mechanic
Automobile Electricists
Fitting ta' l-Elettriku
Stallazzjoni ta' l-Elettriku
Armature Winding
Fitting u Machining
Sheet Metal Working
Welding u Fabrication
Refrigeration u Air Conditioning
Manutenzjonni ta' Tagħmir Pnewmatiku
Plumbing
Servicing tar-Radjo u Televiżjoni
Xogħol ta' Mastrudaxxa u Xogħol ta' Għamara
Żebgħa bli Spray
Disinn fl-Inginerija
Hjata
Hair Dressing
Data Processing

B

Xogħol ta' Żebgħa u Dekorazzjoni
Tqegħid ta' Madum tal-Ħajt u ta' l-Art
Lustrar ta' Għamara
Panel Beating
Edukazzjoni Fiżika
Xogħol tal-Bizzilla/Rakkmu
Beauty Therapy
Tapizzerija Moderna u Tradizzjonali

C

Xjenza ta' l-Inginerija
Xjenza Integrata
Home Economics
Ingliz
Malti
Matematika
Studji Soċjali
Reliġjon

2. Tingħata preferenza lill-gradji li ġejjin: Tekniċi fuq dmirijiet ta' taġġim *full-time*; *Part-Time Instructors/Instructresses*, *Instructors/Instructresses on loan* u *Instructors/Instructresses* Każwali li kienu qed iservu fid-Dipartiment ta' l-Edukazzjoni f'Lulju, 1985.

3. Il-post ta' *Instructors/Instructresses I* għandu salarju ta' Lm1972 fis-sena li jitla' b'żidiet fis-sena ta' Lm40 sa Lm2282 fis-sena.

PUBLIC SERVICE COMMISSION

**Instructors/Instructresses I in the
Department of Education**

1. The Public Service Commission invites application for the post of *Instructors/Instructresses I* in the Education Department in the following subjects:—

A

Automobile Mechanic
Automobile Electricians
Electrical Fitting
Electrical Installation
Armature Winding
Fitting and Machining
Sheet Metal Working
Welding and Fabrication
Refrigeration and Air Conditioning
Maintenance of Pneumatic Equipment
Plumbing
Radio and Television Servicing
Carpentry and Joinery
Spray Painting
Engineering Drawing
Tailoring
Hairdressing
Data Processing

B

Painting and Decorating
Wall and Floor Tiling
Furniture Polishing
Panel Beating
Physical Education
Lacemaking/Embroidery
Beauty Therapy
Modern and Traditional Upholstery

C

Engineering Science
Integrated Science
Home Economics
English
Maltese
Mathematics
Social Studies
Religion

2. Preference will be given to the following grades: Technicians on full time teaching duties; *Part Time Instructors/Instructresses*, *Instructors/Instructresses on loan* and *Casual Instructors/Instructresses* who were serving in the Education Department in July, 1985.

3. The post of *Instructors/Instructresses I* carries a salary of Lm1972 per annum rising by annual increments of Lm40 to Lm2282 per annum.

4. Min jiġi nominat ikun uffiċjal *whole-time* u n-nomina tiegħu/tagħha, li hija soġġetta għal konferma wara li tghaddi sena, hija soġġetta għar-regoli u regolamenti li jiggvernaw minn żmien għal żmien is-Servizz Ċivili ta' Malta b'mod ġenerali u d-Dipartiment ta' l-Edukazzjoni b'mod partikulari. Min jiġi nominat ikun jista' jiġi trasferit skond l-esiġenzi tas-Servizz Pubbliku.

5. Dawk li jiġu nominati jistgħu jkunu meħtieġa wkoll jagħmlu dmirijiet f'Għawdex.

6. Min jiġi nominat jista' jkun meħtieġ li jagħmel dawk l-eżamijiet mediċi, wara n-nomina, skond kif id-Direttur ta' l-Edukazzjoni jista' jqis li jkunu meħtieġa.

7. Min jiġi nominat ikun mistenni li jagħmel, barra minn dan, id-dmirijiet li ġejjin:—

(a) it-taħriġ teoretiku u prattiku ta' l-istudenti f'dati fil-kura tiegħu/tagħha;

(b) sorveljanza u twettiq ta' xogħol fuq proġett fl-iskema tiegħu/tagħha ta' xogħol jew li jkollu x'jaqsam ma' l-iskema;

(c) koperazzjoni mal-Kap ta' l-Iskola fit-tnejn ta' speċifikazzjonijiet għal tagħmir, skema ta' xogħol, eċċ.;

(d) qadi ta' xi dmirijiet oħra kompatibbli mal-post tiegħu/tagħha, li jistgħu jkunu meħtieġa.

Huwa/hija jistgħu jiġu mitluba jgħallmu klassijiet wara nofs in-nhar jew/u fil-għaxija.

8. Kwalifiki

(a) Applikanti għal suġġetti taħt il-kolonna A tal-paragrafu 1 ta' hawn fuq għandhom ikollhom ta' l-inqas b'kollox tliet (3) snin esperjenza fis-sengħa u kwalifiki adegwati li juru li jafu sew it-teorija tas-sengħa u xi wieħed minn dawn li ġejjin:—

(i) Apprendistat fis-suġġett f'istituzzjoni rikonoxxuta;

(ii) *pass* fis-suġġett taċ-Ċertifikat Finali tas-'City and Guilds' of London Institute jew kwalifiki ekwivalenti.

Fil-każ ta' Disinn fl-Inginerija G.C.E. f'livell Avanzat jew ekwivalenti fis-suġġett.

Fil-każ ta' *Servicing* tar-Radjo u Televiżjoni l-kandidati għandhom ikollhom kwalifika adegwata tas-'City and Guilds' flimkien ma' ċertifikat tal-R.T.E.E.B.

(iii) ikollhom b'kollox tliet (3) snin esperjenza ta' tagħlim bhala *Instructor/Instructress* fis-Sengħa f'istituzzjoni rikonoxxuta.

(b) Applikanti għal suġġetti taħt il-kolonna B tal-paragrafu 1 ta' hawn fuq għandhom ikollhom ta' l-inqas b'kollox sitt (6) snin esperjenza

4. The appointee will be a whole-time officer and his/her appointment, which is subject to confirmation after the lapse of one year, is subject to the rules and regulations governing from time to time the Malta Civil Service in general and the Department of Education in particular. It involves liability to transfer according to the exigencies of the Public Service.

5. Appointees may also be required to perform duties in Gozo.

6. The appointee may be required to undergo such medical tests, after appointment, as the Director of Education may deem necessary.

7. The appointee will be expected to carry out, inter alia, the following duties:—

(a) the theoretical and practical training of the students entrusted to his/her care;

(b) supervision and performance of project work within or related to his/her scheme of work;

(c) co-operation with Head of School in the preparation of specifications for equipment, scheme of work, etc.;

(d) Performance of any other duties compatible with his/her post, that may be required.

He/she may be asked to teach afternoon or/and evening classes.

8. Qualifications

(a) Applicants for subjects under Column A para 1 above should at least have an aggregate of three (3) years industrial experience in the trade and adequate qualifications indicating that they have a good theoretical knowledge of the trade and any one of the following:—

(i) An apprenticeship in the subject in a recognised institution;

(ii) a pass in the subject of the Final Certificate of the 'City and Guilds' of London Institute or equivalent qualifications.

In the case of Engineering Drawing a G.C.E. 'A' Level or equivalent in the subject.

In the case of Radio and Television Servicing candidates should be in possession of an adequate City and Guilds qualification together with R.T.E.E.B. certification.

(iii) an aggregate of three (3) years teaching experience as Instructor/Instructress in the Trade in a recognised institution.

(b) Applicants for subjects under Column B para 1 above should at least have an aggregate of six (6) years trade/teaching experience in

fis-sengħa/tagħlim fis-sengħa u kwalifiki adegwati li juru li jafu sew it-teorija tas-sengħa.

Fil-każ ta' l-Edukazzjoni Fizika, l-applikanti għandhom, għal dawn l-añħar sitt snin, ikollhom hidma attiva fi, u/jew tagħlim/coaching fi sport importanti jew attività ta' l-Edukazzjoni Fizika.

(c) Applikanti għas-sugġetti taht il-kolonna Ċ għandhom ikollhom ta' l-inqas żewġ (2) 'A' Levels jew ekwivalenti, u wieħed mill-'A' Levels ikun fis-sugġett offrut.

Fil-każ tas-sugġetti taht il-Kolonna Ċ, il-kandidati li jkollhom Ċertifikat rikonoxxut ta' Għalliem huma eliġibbli biex japplikaw. L-applikanti li jkollhom ċertifikat bħal dan għandhom ikunu hađu s-sugġett li joffru bħala Sugġett Speċjali matul il-kors tagħhom ta' taħriġ.

9. L-applikanti għandhom:—

(a) ikunu ta' karattru morali tajjeb (għandhom jipprezentaw ċertifikat sħiħ tal-kondotta mill-Pulizija);

(b) ikunu hielsa minn kull difett fiziku jew mentali jew mard li jista' jfixkilhom fil-qadi sewwa ta' dmirijethom;

(c) ikunu ċittadini ta' Malta (jipprezentaw, minbarra ċ-ċertifikat tat-twelid tagħhom, iċ-ċertifikat/i tat-twelid tal-ġenituri tagħhom u tan-nannu min-naħa tal-missier; fil-każ ta' nisa miż-żewġa jipprezentaw iċ-ċertifikat tat-twelid tar-raġel tagħhom u ċ-ċertifikat tat-twelid tal-ġenituri tiegħu u tan-nannu min-naħa tal-missier, flimkien maċ-ċertifikat taż-żwieġ ta' l-applikanta);

(d) ikunu twieldu matul is-sena 1964 jew qabel.

10. Kandidati eliġibbli jkunu meħtieġa jattendu għal intervista u jistgħu jkollhom jagħmlu eżami Prattiku.

11. Kandidati li huma marbuta bi ftehim ta' apprendistat jistgħu ma jingħatawx l-impieg, kemm-il darba ma jipprezentawx il-kunsens bil-miktub ta' min ihaddimhom u tad-Direttur tax-Xogħol u Emigrazzjoni.

12. Applikazzjonijiet jintlaqgħu mid-Direttur ta' l-Edukazzjoni (Attenzjoni: Kamra 25) Dipartiment ta' l-Edukazzjoni, Lascaris, Valletta, sa mhux aktar tard mill-Gimgha, l-20 ta' Settembru, 1985.

13. Applikazzjonijiet għandhom jintbagħtu b'Posta Reġistrata jew preferibbilment jittiehdu personalment f'Kamra 25, Taqsimta ta' l-Impjegati, Lascaris, Valletta.

the trade and adequate qualifications indicating that they have a good theoretical knowledge of the trade.

In the case of Physical Education, applicants should, for the last six years, have been actively engaged in, and/or teaching/coaching in a major sport or Physical Education activity.

(c) Applicants for the subjects listed at Column C should have at least two (2) 'A' Levels or equivalent, one of the 'A' Levels being in the subject offered.

In the case of the subjects listed under Column C, candidates in possession of a recognised Teacher's Certificate are eligible to apply. Applicants holding such a certificate must have taken the subject being offered as a Special Subject during their training course.

9. Applicants must:—

(a) be of good moral character (a Police certificate of conduct in full must be produced);

(b) be free from any physical or mental defect or disease likely to interfere with the proper discharge of their duties;

(c) be citizens of Malta (produce, besides their birth certificate, certificate/s of birth of their parents and paternal grandfather, showing the place of birth; in the case of married women, the husband's birth certificate and the birth certificates of his parents and paternal grandfather, together with the applicant's marriage certificate must be produced);

(d) have been born during the year 1964 or before.

10. Eligible candidates will be required to attend for an interview and may have to take a practical test.

11. Candidates who are bound by an agreement of apprenticeship may be precluded from employment, unless they produce the consent in writing of their employer and of the Director of Labour and Emigration.

12. Applications will be received by the Director of Education (Attention: Room 25) Department of Education, Lascaris, Valletta, by not later than Friday, 20th September, 1985.

13. Applications should be forwarded by Registered Post or preferably handed in personally at Room 25, Personnel Section, Lascaris, Valletta.

14. Applikanti minn Ghawdex jistgħu jissottomettu l-applikazzjonijiet tagħhom fl-Uffiċċju ta' l-Assistent Direttur ta' l-Edukazzjoni għal Ghawdex, c/o l-Istitut Tekniku, ir-Rabat, Ghawdex, skond l-istess data ta' l-egħluq.

15. Flimkien ma' l-applikazzjoni bil-kaligrafija ta' l-applikant stess, sommarju ta' kwalifiki, esperjenza u tagħrif ieħor għandu jiġi tabulat fuq erba' kopji ta' formola speċjali li tinkiseb fuq talba mill-indirizz ta' hawn fuq jew mill-Uffiċċju ta' l-Assistent Direttur ta' l-Edukazzjoni għal Ghawdex.

16. Il-kwalifiki u l-esperjenza li wiehed ikollu jridu jintwerew b'dokumenti u/jew ċertifikati.

17. Applikanti li kienu applikaw qabel għall-post ta' *Instructors/Instructresses* Każwali f'xi wiehed mis-sugġetti msemmija f'paragrafu 1. ta' hawn fuq, għandhom jerġgħu japplikaw.

18. Tingħata konferma bil-miktub mid-Direttur ta' l-Edukazzjoni li l-applikazzjonijiet ikunu waslulu. L-applikanti għandhom jiżguraw li jiġi konfermat illi l-applikazzjoni tagħhom tkun waslet fi żmien xieraq għax taħt l-ebda ċirkostanza l-Kummissjoni ma tikkunsidra applikazzjonijiet li ma jaslux fil-limiti taż-żmien kif speċifikat fis-sejha għall-applikazzjonijiet.

It-3 ta' Settembru, 1985

IMPRIZA GĦALL-BEJĠH TAL-ĦALIB

Il-*Manager* iġarrat illi sa nofs in-nhar ta' nhar it-Tnejn, it-30 ta' Settembru, 1985, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Avviż Nru. 14/85. *Chlorine Sterilant*.

Il-formoli ta' l-offerta u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mingħand l-Uffiċċjal inkarigat mill-Offerti, Impriża għall-Bejġh tal-Ħalib, il-Ħamrun (Tel. Nru. 24471 Est. 3) f'kull gurnata tax-xogħol matul il-ħinijiet normali ta' l-uffiċċju.

It-3 ta' Settembru, 1985

MINISTERU TA' L-INDUSTRIJA

Il-Ministeru ta' l-Industrija jgħarrat illi jintlaqgħu applikazzjonijiet għall-kiri ta' ħwienet li għad fadal fil-Kumplex 'Ixtri Malti', Triq il-Merkanti, Valletta, għall-bejġh jew wiri ta' prodotti manifaturati lokalment.

Applikazzjonijiet, li mhumiex ristretti biss għall-fabbrikanti, għandhom isiru biss fuq il-formoli preskritti li, flimkien mal-kondizzjonijiet rilevanti u tagħrif ieħor, jistgħu jinkisbu mill-Ministeru ta' l-Industrija, Auberge d'Aragon, Valletta, matul il-ħinijiet normali ta' l-uffiċċju.

It-3 ta' Settembru, 1985

14. Applicants from Gozo may submit their applications at the Office of the Assistant Director of Education for Gozo, c/o Technical Institute, Victoria, Gozo, adhering to the same closing date.

15. In addition to an application in the applicant's own handwriting, a summary of qualifications, experience and other information, should be tabulated on four copies of a special form obtainable on request from the above address or from the Office of the Assistant Director of Education for Gozo.

16. Qualifications and experience claimed must be supported by testimonials and/or certificates.

17. Applicants who have previously submitted an application for the post of Casual Instructors/Instructresses in any one of the subjects mentioned in para. 1 above, are to re-apply.

18. Receipt of applications will be acknowledged by the Director of Education. Applicants are to ensure that receipt of their application is acknowledged in due time, because under no circumstances will the Commission consider applications which are not received within the time limit as specified in the call for applications.

3rd September, 1985

MILK MARKETING UNDERTAKING

The Manager notifies that sealed tenders will be received up to noon of Monday, 30th September, 1985, for:—

Advt. No. 14/85. *Chlorine Sterilant*.

Tender forms and any other information may be obtained from the Officer in charge Tenders, Milk Marketing Undertaking, Ħamrun (Tel. No. 24471 Ext. 3) on any working day during normal office hours.

3rd September, 1985

MINISTRY OF INDUSTRY

The Ministry of Industry invites applications for the lease of the remaining vacant shops at the 'Ixtri Malti' Complex in Merchants Street, Valletta, to be used exclusively for the sale or display of locally manufactured products.

Applications, which are not restricted only to manufacturers, should be made on the prescribed forms which are obtainable, together with the relevant conditions and other information, from the Ministry of Industry, Auberge d'Aragon, Valletta, during normal office hours.

3rd September, 1985

UFFIĊĊJU TAT-TEZOR

L-*Accountant General* u *Direttur tal-Kuntratti* javża illi:—

Jistghu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-ĦAMIS, il-5 ta' Settembru, 1985, għal:—

Avviż Nru. 409. Provvista ta' *farmacewtiċi* Nru. 14 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 410. Provvista ta' *tagħmir mediku u kirurġiku* Nru. 16 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 411. Provvista ta' *tagħmir mediku u kirurġiku* Nru. 18 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 412. Provvista ta' *tagħmir mediku u kirurġiku* Nru. 35 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 413. Provvista ta' *micro fiche reader/printer* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 414. Provvista ta' *mtieraħ* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 449. Provvista ta' *kemikali għat-trattament ta' l-ilma* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 454. Provvista ta' *zalzett frisk* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 455. Provvista ta' *patata lill-Isptarijiet ta' Għawdex* — Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 456. Provvista ta' *flieles ta' ġurnata* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 457. Provvista ta' *ħalib tal-bott* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 458. Provvista ta' *zokkor* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 459. *Asfaltar ta' toroq privati f'Birzebbuġa, Triq Santa Rita (Stima: Lm4,761)* — Dipartiment tax-Xogħlijiet.

Avviż Nru. 460. *Asfaltar ta' Triq ix-Xogħol u Triq il-Ħaddiem, Birzebbuġa (Stima: Lm5,141)* — Dipartiment tax-Xogħlijiet.

Avviż Nru. 461. *Asfaltar ta' Triq il-Bżulija u Triq it-Thabrik, Birzebbuġa (Stima: Lm4,388)* — Dipartiment tax-Xogħlijiet.

Avviż Nru. 471. *Bini ta' struttura ta' l-azzar għal saqaf fil-Padiljun ta' li Sports ta' Kordin (Stima: Lm18,125)* — Dipartiment tax-Xogħlijiet.

Avviż Nru. 477. Provvista ta' *rħam illustrat fi Triq San Guzepp, Valletta, Fażi Nru. 1* — Dipartiment tax-Xogħlijiet.

Jistghu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10.00 a.m. tat-TLIETA, l-10 ta' Settembru, 1985, għal:—

Avviż Nru. 421. Provvista ta' *tagħmir mediku u kirurġiku* Nru. 11 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 422. Provvista ta' *tagħmir dentali* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 423. Provvista ta' *farmacewtiċi* Nru. 15 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 462. *Trasport ta' emigranti mogħtija għajnunna* — Dipartiment tax-Xogħol u Emigranzjoni.

THE TREASURY

The *Accountant General* and *Director of Contracts* notifies that:—

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, 5th September, 1985, for:—

Advt. No. 409. Supply of *pharmaceuticals* No. 14 to the Department of Health.

Advt. No. 410. Supply of *medical and surgical equipment* No. 16 to the Department of Health.

Advt. No. 411. Supply of *medical and surgical equipment* No. 18 to the Department of Health.

Advt. No. 412. Supply of *medical and surgical equipment* No. 35 to the Department of Health.

Advt. No. 413. Supply of *micro fiche reader/printer* to the Department of Health.

Advt. No. 414. Supply of *mattresses* to the Department of Health.

Advt. No. 449. Supply of *water treatment chemical* to the Department of Health.

Advt. No. 454. Supply of *fresh sausages* to the Department of Health.

Advt. No. 455. Supply of *potatoes to the Gozo Hospitals* — Department of Health.

Advt. No. 456. Supply of *broiler chickens* to the Department of Health.

Advt. No. 457. Supply of *tinned milk* to the Department of Health.

Advt. No. 458. Supply of *sugar* to the Department of Health.

Advt. No. 459. *Asphalting of private streets at Birzebbuġa, Triq Santa Rita (Estimate: Lm4,761)* — Department of Works.

Advt. No. 460. *Asphalting of Triq ix-Xogħol and Triq il-Ħaddiem, Birzebbuġa (Estimate: Lm5,141)* — Department of Works.

Advt. No. 461. *Asphalting of Triq il-Bżulija and Triq it-Thabrik, Birzebbuġa (Estimate: Lm4,388)* — Department of Works.

Advt. No. 471. *Construction of a steel roof structure at Kordin Sport Pavilion (Estimate: Lm18,125)* — Department of Works.

Advt. No. 477. Supply of *polished marble* for St. Joseph Street, Valletta, Phase I — Department of Works.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on TUESDAY, 10th September, 1985, for:—

Advt. No. 421. Supply of *medical and surgical equipment* No. 11 to the Department of Health.

Advt. No. 422. Supply of *dental material* to the Department of Health.

Advt. No. 423. Supply of *pharmaceuticals* No. 15 to the Department of Health.

Advt. No. 462. *Transport of assisted migrants* — Department of Labour and Emigration.

Avviż Nru. 463. Provvista ta' għodod u tagħmir lid-Dipartiment ta' l-Edukazzjoni.

Avviż Nru. 464. Provvista ta' *tapping ferrules* lit-Taqsima Centrali tal-Provvisti.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-HAMIS, it-12 ta' Settembru, 1985, għal:—

Avviż Nru. 472. Provvista ta' oġġetti tal-ħielu lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 473. Provvista ta' sopop tat-trab lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 474. Provvista ta' ġobon lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 475. Provvista ta' favetta eċċ, lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 476. Provvista ta' *spare parts* għal gaffa fuq ir-roti *Allis Chalmers* 645M lit-Taqsima tat-Tiswiġa u Manutenzjoni ta' l-Impjanti.

Avviż Nru. 487. Asfaltar ta' toroq fl-Iskema tal-*Home-Ownership* tal-Qrendi 'l hinn minn Triq Rokku Buhagiar (Stima: Lm4,362) — Dipartiment tax-Xogħlijiet.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tat-TLIETA, is-17 ta' Settembru, 1985, għal:—

Avviż Nru. 438. Provvista ta' mustardini u kapsuli Nru. 4 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 439. Provvista ta' mustardini u kapsuli Nru. 5 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 440. Provvista ta' mustardini u kapsuli Nru. 6 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 441. Provvista ta' mustardini u kapsuli Nru. 7 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 442. Provvista ta' *farmaceutiċi* Nru. 25 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 478. Provvista ta' għamara ta' l-uffiċċju ta' l-azzar u *heaters* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 479. Provvista ta' *safes* tal-flus lid-Dipartiment tal-Posta.

Avviż Nru. 480. Provvista ta' *mwiežen għall-ittri* lid-Dipartiment tal-Posta.

Avviż Nru. 482. Provvista ta' *pompi tad-drenagg għall-Pumping Station* ta' Għajn Dwieli — Dipartiment tax-Xogħlijiet.

Avviż Nru. 483. Provvista ta' tagħmir mediku u kirurġiku Nru. 45 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 484. Provvista ta' *pompi u aċċessorji għall-Impjant għat-Trattament ta' l-Ilma għal Terminal I tal-Proġett tal-Port ta' Marsaxlokk* — Kalafrana Construction Company Limited.

Avviż Nru. 485. Provvista ta' tagħmir ta' *l-ip-pumpjar tad-drenagg għall-Pumping Station* fl-Inħawi tal-Gerbulin, il-Mellieħa — Dipartiment tax-Xogħlijiet.

Advt. No. 463. Supply of tools and equipment to the Department of Education.

Advt. No. 464. Supply of tapping ferrules to the Central Supplies Section.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, 12th September, 1985, for:—

Advt. No. 472. Supply of confectionery items to the Department of Health.

Advt. No. 473. Supply of powdered soups to the Department of Health.

Advt. No. 474. Supply of cheese to the Department of Health.

Advt. No. 475. Supply of pulses etc, to the Department of Health.

Advt. No. 476. Supply of spare parts for *Allis Chalmers Wheel Shovel* 645M to the Plant Repair and Maintenance Section.

Advt. No. 487. *Asphalting of roads at Qrendi Home-Ownership Scheme off Rokku Buhagiar Street* (Estimate: Lm4,362) — Department of Works.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on TUESDAY, 17th September, 1985, for:—

Advt. No. 438. Supply of tablets and capsules No. 4 to the Department of Health.

Advt. No. 439. Supply of tablets and capsules No. 5 to the Department of Health.

Advt. No. 440. Supply of tablets and capsules No. 6 to the Department of Health.

Advt. No. 441. Supply of tablets and capsules No. 7 to the Department of Health.

Advt. No. 442. Supply of pharmaceuticals No. 25 to the Department of Health.

Advt. No. 478. Supply of office steel furniture and heaters to the Department of Health.

Advt. No. 479. Supply of cash safes to the Department of Posts.

Advt. No. 480. Supply of letter weighing scales to the Department of Posts.

Advt. No. 482. Supply of drainage pumps for the *Għajn Dwieli Pumping Station* — Department of Works.

Advt. No. 483. Supply of medical and surgical equipment No. 45 to the Department of Health.

Advt. No. 484. Supply of pumps and accessories for *Water Treatment Plant on Terminal I of the Marsaxlokk Port Project* — Kalafrana Construction Company Limited.

Advt. No. 485. Supply of pumping equipment for *Drainage Pumping Station at Gerbulin Area, Mellieħa* — Department of Works.

Avviż Nru. 486. Provvista ta' pompi tad-drenagg għall-*Pumping Stations* ta' Wied il-Għajn u l-Imnsida — Dipartiment tax-Xoghlijiet.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-HAMIS, id-19 ta' Settembru, 1985, għal:—

Avviż Nru. 450. Provvista ta' farmaċewtiċi Nru. 24 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 451. Provvista ta' tagħmir mediku u kirurġiku Nru. 34 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 452. Provvista ta' *anti-haemophilia factor IX* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 488. Tindif ta' fosos f'postijiet tal-Militar — Forzi Armati ta' Malta.

Avviż Nru. 492. Provvista ta' ħut priżervat u tal-friża lill-Ispartarjiet u Istituzzjonijiet ta' Malta — Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 493. Provvista ta' oġġetti tal-merċa lill-Ispartarjiet u Istituzzjonijiet ta' Malta — Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 494. Provvista ta' frott u ħxejjex lill-Ispartarjiet ta' Għawdex — Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 501. Kiri ta' karożzi għal dmirijiet uffiċjali — Ministeru ta' l-Affarijiet Barranin u Kultura.

Avviż Nru. 502. Provvista ta' kunserva lill-Ispartarjiet u Istituzzjonijiet ta' Malta — Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 503. Provvista ta' għaġin lill-Ispartarjiet u Istituzzjonijiet ta' Malta — Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 504. Provvista ta' tonn taż-żejt lill-Ispartarjiet u Istituzzjonijiet ta' Malta — Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 505. Provvista ta' gallettini u ċikkulata lill-Ispartarjiet u Istituzzjonijiet ta' Malta — Dipartiment tas-Saħħa.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tat-TLIETA, l-24 ta' Settembru, 1985, għal:—

Avviż Nru. 465. Provvista ta' diżinfettanti lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 466. Provvista ta' *cross linked acrylic teeth* għal dentaturi lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 467. Provvista ta' tagħmir mediku u kirurġiku Nru. 23 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 468. Provvista ta' tagħmir mediku u kirurġiku Nru. 33 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 469. Provvista ta' mustardini *distigmine bromide* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 489. Provvista ta' *PVC boots* lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

Avviż Nru. 495. Provvista ta' ħtiġiet tal-ħjata lid-Dipartiment ta' l-Edukazzjoni.

Advt. No. 486. Supply of drainage pumps for the Marsascala and Msida Pumping Stations — Department of Works.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, 19th September, 1985, for:—

Advt. No. 450. Supply of pharmaceuticals No. 24 to the Department of Health.

Advt. No. 451. Supply of medical and surgical equipment No. 34 to the Department of Health.

Advt. No. 452. Supply of anti-haemophilia factor IX to the Department of Health.

Advt. No. 488. Cesspits clearance at Military locations — Armed Forces of Malta.

Advt. No. 492. Supply of preserved and frozen fish to the Malta Hospitals and Institutions — Department of Health.

Advt. No. 493. Supply of general groceries to the Malta Hospitals and Institutions — Department of Health.

Advt. No. 494. Supply of fruit and vegetables to the Gozo Hospitals — Department of Health.

Advt. No. 501. Hire of cars for official duties — Ministry of Foreign Affairs and Culture.

Advt. No. 502. Supply of tomato paste to the Malta Hospitals and Institutions — Department of Health.

Advt. No. 503. Supply of paste to the Malta Hospitals and Institutions — Department of Health.

Advt. No. 504. Supply of tunny-in-oil to the Malta Hospitals and Institutions — Department of Health.

Advt. No. 505. Supply of biscuits and chocolate to the Malta Hospitals and Institutions — Department of Health.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on TUESDAY, 24th September, 1985, for:—

Advt. No. 465. Supply of disinfectants to the Department of Health.

Advt. No. 466. Supply of cross linked acrylic teeth for dentures to the Department of Health.

Advt. No. 467. Supply of medical and surgical equipment No. 23 to the Department of Health.

Advt. No. 468. Supply of medical and surgical equipment No. 33 to the Department of Health.

Advt. No. 469. Supply of distigmine bromide tablets to the Department of Health.

Advt. No. 489. Supply of PVC boots to the Central Supplies Section.

Advt. No. 495. Supply of needlework requisites to the Department of Education.

Avviż Nru. 496. Provvista ta' *spare parts* għal trakkijiet *Deutz* lit-Taqsima tat-Tiswija u Manutenzjoni ta' l-Impjanti — Kalafrana.

Avviż Nru. 506. Provvista ta' tagħmir tar-*recording* lill-Orati tal-Gustizzja.

Avviż Nru. 508. Provvista ta' *data capture machines* — Centru tal-*Computer*.

Avviż Nru. 515. Provvista ta' *jelly crystals* lill-Ispitrijiet u Istituzzjonijiet ta' Malta — Dipartiment tas-Saħħa.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-HAMIS, is-26 ta' Settembru, 1985, għal:—

Avviż Nru. 507. Provvista ta' xgħir lid-Dipartiment tas-Saħħa.

* Avviż Nru. 518. Provvista ta' *leak noise correlator* lid-Dipartiment tax-Xogħlijiet ta' l-Ilma.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tat-TLIETA, l-1 ta' Ottubru, 1985, għal:—

Avviż Nru. 481. Provvista ta' *automatic glove conditioner* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 509. Provvista ta' *track pin press group* lit-Taqsima tat-Tiswija u Manutenzjoni ta' l-Impjanti, Kalafrana.

Avviż Nru. 510. Provvista ta' *cardiac monitors* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 511. Provvista ta' materjal tal-*welding* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10.00 a.m. tal-HAMIS, it-3 ta' Ottubru, 1985, għal:—

Avviż Nru. 490. Provvista ta' *farmaceutiċi* Nru. 30 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 491. Provvista ta' *monitor b'defibrillator* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10.00 a.m. tat-TLIETA, it-8 ta' Ottubru, 1985, għal:—

Avviż Nru. 497. Provvista ta' *detergent one shot* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 498. Provvista ta' *central suction unit* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 499. Provvista ta' tagħmir mediku u kirurġiku Nru. 41 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 500. Provvista ta' *disinfettanti* Nru. 2 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tat-TLIETA, il-15 ta' Ottubru, 1985, għal:—

Avviż Nru. 512. Provvista ta' *anaerobic generating kits* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Advt. No. 496. Supply of spare parts for *Deutz* trucks to the Plant Repair and Maintenance Section — Kalafrana.

Advt. No. 506. Supply of recording equipment for the Courts of Justice.

Advt. No. 508. Supply of data capture machines — Computer Centre.

Advt. No. 515. Supply of jelly crystals to the Malta Hospitals and Institutions — Department of Health.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, 26th September, 1985, for:—

Advt. No. 507. Supply of barley to the Department of Health.

* Advt. No. 518. Supply of a leak noise correlator to the Water Works Department.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on TUESDAY, 1st October, 1985, for:—

Advt. No. 481. Supply of automatic glove conditioner to the Department of Health.

Advt. No. 509. Supply of track pin press group to the Plant Repair and Maintenance Section, Kalafrana.

Advt. No. 510. Supply of cardiac monitors to the Department of Health.

Advt. No. 511. Supply of welding material to the Department of Health.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, 3rd October, 1985, for:—

Advt. No. 490. Supply of pharmaceuticals No. 30 to the Department of Health.

Advt. No. 491. Supply of a monitor with defibrillator to the Department of Health.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on TUESDAY, 8th October, 1985, for:—

Advt. No. 497. Supply of one shot detergent to the Department of Health.

Advt. No. 498. Supply of a central suction unit to the Department of Health.

Advt. No. 499. Supply of medical and surgical equipment No. 41 to the Department of Health.

Advt. No. 500. Supply of disinfectants No. 2 to the Department of Health.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on TUESDAY, 15th October, 1985, for:—

Advt. No. 512. Supply of anaerobic generating kits to the Department of Health.

Avviż Nru. 513. Provvista ta' farmaċewtiċi Nru. 27 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 514. Provvista ta' farmaċewtiċi Nru. 31 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Jistgħu jintbaqgħu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-ĦAMIS, is-17 ta' Ottubru, 1985, għal:—

* Avviż Nru. 516. Provvista ta' żebgħa li tiflaħ l-ilma baħar għal *patrol boats* lill-Forzi Armati ta' Malta.

* Avviż Nru. 517. Provvista ta' farmaċewtiċi Nru. 32 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

* Avviżi li qeghdin jidhru għall-ewwel darba.

L-offerti għandhom isiru biss fuq il-formola preskritta li, flimkien mal-kondizzjonijiet u dokumenti ohra rilevanti jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju tat-Teżor, il-Furjana, f'kull gurnata tax-xogħol bejn il-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

It-3 ta' Settembru, 1985

AWTORITA' TAD-DJAR

Avviż Nru. 7

Ic-Chairman, Awtorità tad-Djar, Auberge de Baviere, Valletta, iġharraf illi sa nofs in-nhar ta' nhar l-Erbgħa, il-11 ta' Settembru, 1985, fl-Uffiċċju ta' l-Awtorità tad-Djar, Auberge de Baviere, Valletta, jintlaqgħu offerti magħluqin għall-Biċċa Art Nru. 83, fil-Gudja (Ta' Xlejli — Fażi II) li diġà giet allokata u żviluppata wara li giet pubblikata Notifikazzjoni tal-Gvern fil-Gazzetta tal-Gvern.

Offerti jintlaqgħu biss minghand persuni miż-żewġin u koppji għarajjes li għadhom ma ġewx allokati biċċa art, irrispettivament jekk dawk li jagħmlu offerta jkunu applikaw għal biċċa art taħt l-Iskema tal-Home-Ownership jew le.

Tingħata preferenza lil dawk li applikaw għal biċċa art taħt in-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 614 tal-5 ta' Novembru, 1981.

Min jingħata l-offerta tal-biċċa art hawn fuq imsemmija jkun obligat iħallas lill-ex-benefiċċjarju ta' din il-biċċa art is-somma indikata fl-Iskeda ta' Xogħlijiet bħala spejjeż għal xogħlijiet li saru fuq il-biċċa art. Dawn l-ispejjeż ma jinkludux dawk l-ispejjeż għal xogħlijiet magħmula dwar appoġġi u għal drittijiet professjonali.

Il-biċċa art tiġi allokata taħt l-istess termini u kondizzjonijiet għal bċejeċ ta' art allokati taħt ir-

Advt. No. 513. Supply of pharmaceuticals No. 27 to the Department of Health.

Advt. No. 514. Supply of pharmaceuticals No. 31 to the Department of Health.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, 17th October, 1985, for:—

* Advt. No. 516. Supply of marine paints for patrol boats to the Armed Forces of Malta.

* Advt. No. 517. Supply of pharmaceuticals No. 32 to the Department of Health.

* Advertisements appearing for the first time.

Tenders should be made only on the prescribed form, which together with the relevant conditions and other documents are obtainable on application at the Treasury, Floriana, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

3rd September, 1985

HOUSING AUTHORITY

Advertisement No. 7

The Chairman, Housing Authority, Auberge de Baviere, Valletta, notifies that sealed tenders will be received at the Office of the Housing Authority, Auberge de Baviere, Valletta, up to noon of Wednesday, 11th September, 1985, for Plot No. 83 at Gudja (Ta' Xlejli — Fase II) which has already been allocated and developed after the publication of a Government Notice in the Government Gazette.

Tenders will only be received from married persons and engaged couples who have not yet been allocated a plot of land irrespective of whether tenderers have ever applied for a plot of land under the Home-Ownership Scheme or not.

Preference will be given to tenderers who applied under Government Notice No. 614 dated 5th November, 1981.

The successful tenderer who will be allocated the said plot will be bound to pay the ex-beneficiary of the plot the sum indicated in the schedule of Works as expenses for works carried out on the plot. These expenses do not include those for any works made for party walls (appoġġi) and for professional fees.

The plot will be allocated under the same terms and conditions for plots under the Fourth

Raba' Hargha, izda min jinghata l-offerta ma jkunx jista' jiehu self b'rata sussidjata ta' imghax.

Issue with the exception that the successful tenderer will not have the availability of a soft loan at a subsidised rate of interest.

L-offerti ghandhom isiru biss fuq il-formola preskritta li tista' tinkiseb fuq applikazzjoni fl-Uffiċċju ta' l-Awtorità tad-Djar, f'kull ġurnata tax-xogħol matul il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

Tenders are to be made only on the prescribed form which is obtainable from the Office of the Housing Authority, on any working day during office hours.

It-3 ta' Settembru, 1985
(HOS 256/82)

3rd September, 1985

AWTORITA' TAD-DJAR

Avviż Nru. 8

Iċ-Chairman, Awtorità tad-Djar, Auberge de Baviere, Valletta, iġharraf illi sa nofs in-nhar ta' nhar l-Erbgħa, il-11 ta' Settembru, 1985, fl-Uffiċċju ta' Awtorità tad-Djar, Auberge de Baviere, Valletta, jintlaqgħu offeriti magħluqin għall-Biċċa Art Nru. 45, Birżebbuġa II li diġà giet allokata u żviluppata wara li giet pubblikata Notifikazzjoni tal-Gvern fil-Gazzetta tal-Gvern.

Offeriti jintlaqgħu biss minghand persuni miż-żewġin u koppji għarajjes li għadhom ma ġewx allokatati biċċa art, irrispettivament jekk dawk li jagħmlu offerita jkunu applikaw għal biċċa art taħt l-skema tal-Home-Ownership jew le.

Tinghata preferenza lil dawk li applikaw għal biċċa art taħt in-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 496 tas-16 ta' Settembru, 1982.

Minn jinghata l-offerta tal-biċċa art hawn fuq imsemmija jkun obligat iħallas lill-ex-benefiċċjarju ta' din il-biċċa art is-somma indikata fl-Iskeda ta' Xogħlijiet bħala spejjeż għal xogħlijiet li saru fuq il-biċċa art. Dawn l-ispejjeż ma jinkludux dawk l-ispejjeż għal xogħlijiet magħmula dwar appoġġi u għal drittijiet professjonali.

Il-biċċa art tiġi allokata taħt l-istess termini u kondizzjonijiet għal bcejjeċ ta' art allokati taħt il-Ħames Hargha, izda min jinghata l-offerta ma jkunx jista' jiehu self b'rata sussidjata ta' imghax.

L-offerti ghandhom isiru biss fuq il-formola preskritta li tista' tinkiseb fuq applikazzjoni fl-Uffiċċju ta' l-Awtorità tad-Djar, f'kull ġurnata tax-xogħol matul il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

It-3 ta' Settembru, 1985
(HOS 126/83)

HOUSING AUTHORITY

Advertisement No. 8

The Chairman, Housing Authority, Auberge de Baviere, Valletta, notifies that sealed tenders will be received at the Office of the Housing Authority, Auberge de Baviere, Valletta, up to noon of Wednesday, 11th September, 1985, for Plot No. 45, Birżebbuġa II which has already been allocated and developed after the publication of a Government Notice in the Government Gazette.

Tenders will only be received from married persons and engaged couples who have not yet been allocated a plot of land irrespective of whether tenderers have ever applied for a plot of land under the Home-Ownership Scheme or not.

Preference will be given to tenderers who applied under Government Notice No. 496 dated 16th September, 1982.

The successful tenderer who will be allocated the said plot will be bound to pay the ex-beneficiary of the plot the sum indicated in the Schedule of Works as expenses for works carried out on the plot. These expenses do not include those for any works made for party walls (appoġġi) and for professional fees.

The plot will be allocated under the same terms and conditions for plots under the 5th Issue with the exception that the successful tenderer will not have the availability of a soft loan at subsidised rate of interest.

Tenders are to be made only on the prescribed form which is obtainable from the Office of the Housing Authority, on any working day during office hours.

3rd September, 1985

AWTORITA' TAD-DJAR

Avviż Nru. 9

Iċ-*Chairman*, Awtorità tad-Djar, Auberge de Baviere, Valletta, iġharraf illi sa nofs in-nhar ta' nhar l-Erbgħa, it-18 ta' Settembru, 1985, fl-Uffiċċju ta' l-Awtorità tad-Djar, Auberge de Baviere, Valletta, jintlaqgħu offerti magħluqin għall-Biċċa Art Nru. 5 fin-Naxxar (Is-Sgħajtar) (Il-Biċċa Art Kollha) li diġà giet allokata u żviluppata wara li giet pubblikata Notifikazzjoni tal-Gvern fil-Gazzetta tal-Gvern.

Offerti jintlaqgħu biss mingħand persuni miż-żewġin u koppji għarajjes li għadhom ma ġewx allokati biċċa art, irrispettivament jekk dawk li jagħmlu offerta jkun applikaw għal biċċa art taħt l-Iskema tal-*Home-Ownership* jew le.

Tingħata preferenza lil dawk li applikaw għal biċċa art taħt in-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 91 tas-26 ta' Jannar, 1981.

Min jingħata l-offerta tal-biċċa art hawn fuq imsemmija jkun obligat iħallas lill-ex-benefiċċjarju ta' din il-biċċa art is-somma indikata fl-Iskeda ta' Xoghlijiet bħala spejjeż għal xoghlijiet li saru fuq il-biċċa art. Dawn l-ispejjeż ma jinkludux dawk l-ispejjeż għal xoghlijiet magħmula dwar appoġġi u għal drittijiet professjonali.

Il-biċċa art tiġi allokata taħt l-istess termini u kondizzjonijiet għal bcejjeċ ta' art allokati taħt it-Tielet Ħarġa, iżda min jingħata l-offerta ma jkunx jista' jiehu self b'rata sussidjata ta' imgħax.

L-offerti għandhom isiru biss fuq il-formola preskritta li tista' tinkiseb fuq applikazzjoni fl-Uffiċċju ta' l-Awtorità tad-Djar, f'kull ġurnata tax-xogħol matul il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

It-3 ta' Settembru, 1985
(HOS 958/81)

DIPARTIMENT TAX-XOGHLIJET

Id-Direttur tax-Xoghlijiet iġharraf illi:—

Sal-11.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, il-5 ta' Settembru, 1985, f'dan l-Uffiċċju jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

Kwot. Nru. 68/85. Ġarr ta' ħamrija u materjal minn Triq Ta' Ħameb, limiti tar-Rabat, Ghawdex.

Sal-11.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, is-6 ta' Settembru, 1985, f'dan l-Uffiċċju jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

HOUSING AUTHORITY

Advertisement No. 9

The Chairman, Housing Authority, Auberge de Baviere, Valletta, notifies that sealed tenders will be received at the Office of the Housing Authority, Auberge de Baviere, Valletta, up to noon of Wednesday, 18th September, 1985, for Plot No. 5 at Naxxar (Is-Sgħajtar) (Whole Plot) which has already been allocated and developed after the publication of a Government Notice in the Government Gazette.

Tenders will only be received from married persons and engaged couples who have not yet been allocated a plot of land irrespective of whether tenderers have ever applied for a plot of land under the Home-Ownership Scheme or not.

Preference will be given to tenderers who applied under Government Notice No. 91 dated 26th January, 1981.

The successful tenderer who will be allocated the said plot will be bound to pay the ex-beneficiary of the plot the sum indicated in the Schedule of Works as expenses for works carried out on the plot. These expenses do not include those for any works made for party walls (appoġġi) and for professional fees.

The plot will be allocated under the same terms and conditions for plots under the 3rd Issue with the exception that the successful tenderer will not have the availability of a soft loan at a subsidized rate of interest.

Tenders are to be made only on the prescribed form which is obtainable from the Office of the Housing Authority, on any working day during office hours.

3rd September, 1985

WORKS DEPARTMENT

The Director of Works notifies that:—

Sealed quotations will be received at this Office up to 11.00 a.m. on Thursday, 5th September, 1985, for:—

Quot. No. 68/85. Transportation of soil and material from Ta' Ħameb Road, limits of Victoria, Gozo.

Sealed tenders will be received at this Office up to 11.00 a.m. on Friday, 6th September, 1985, for:—

Avviż Nru. 64. Asfaltar ta' Triq il-Feluka, Marsaxlokk.

Avviż Nru. 65. Asfaltar ta' Triq ix-Xambekk, Marsaxlokk.

Avviż Nru. 66. Asfaltar ta' Triq ix-Xini, Marsaxlokk.

Avviż Nru. 67. Asfaltar ta' Triq il-Gifen, Marsaxlokk.

Avviż Nru. 68. Asfaltar ta' Triq l-Imriebeb, Marsaxlokk.

Sal-11.00 a.m. ta' nhar il-Hamis, it-12 ta' Settembru, 1985, f'dan l-Uffiċċju jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

Kwot. Nru. 67/85. Provvista u konsenja ta' H.R.C. *High Voltage Fuse Links* għal użu fl-arja.

Sal-11.00 a.m. ta' nhar il-Gimgha, it-13 ta' Settembru, 1985, f'dan l-Uffiċċju jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Avviż Nru. 69. Asfaltar ta' Triq G'dida 'l hinn minn Triq Hrireb u Triq Furse, l-Imsida (Lm3,999).

Avviż Nru. 70. Thaffir ta' trinek għad-Drenagg fil-Mosta (Skema tal-*Home-Ownership* f'Santa Margherita) u f'Attard (Skema tal-*Home-Ownership* f'Santa Katerina) (Lm3,970).

Il-formoli ta' l-offerta/kwotazzjoni u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju tax-Xoghlijiet, Blok C, Beltissebħ, f'kull ġurnata tax-xogħol matul il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

It-3 ta' Settembru, 1985

KORPORAZZJONI ENEMALTA

Id-*Chairman* iġharraf illi:—

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, l-24 ta' Settembru, 1985, id-Direttur tal-Kuntratti, It-Tezor, il-Furjana, jilqa' offerti magħluqin għal:—

Avviż/E/Nru. 102/85. *Żejt ta' Transformer.*

Avviż/E/Nru. 76/85. *Heavy Duty Cut-Outs.*

Avviż/E/Nru. 89/85. *Jointing Material.*

Avviż/E/Nru. 115/85. *Line Connectors.*

Avviż/E/Nru. 116/85. *Surge Divertors.*

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, l-1 ta' Ottubru, 1985, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Avviż/E/Nru. 124/85. *Current transformers għal 33 KV Switchgear.*

Avviż/E/Nru. 135/85. *Remote Pressure Indicating System.*

Avviż/P/Nru. 7/85. Manki ħfief għal *Pet Products.*

Advt. No. 64. *Asphalting of Triq il-Feluka, Marsaxlokk.*

Advt. No. 65. *Asphalting of Triq ix-Xambekk, Marsaxlokk.*

Advt. No. 66. *Asphalting of Triq ix-Xini, Marsaxlokk.*

Advt. No. 67. *Asphalting of Triq il-Gifen, Marsaxlokk.*

Advt. No. 68. *Asphalting of Triq l-Imriebeb, Marsaxlokk.*

Sealed quotations will be received at this Office up to 11.00 a.m. on Thursday, 12th September, 1985, for:—

Quot. No. 67/85. *Supply and delivery of H.R.C. High Voltage Fuse Links for use in air.*

Sealed tenders will be received at this Office up to 11.00 a.m. on Friday, 13th September, 1985, for:—

Advt. No. 69. *Asphalting of New Street off Hrireb Street and Furse Street, Msida (Lm3,999).*

Advt. No. 70. *Sewer Trench Excavation at Mosta (St. Margherita Home-Ownership Scheme) and Attard (St. Catherine Home-Ownership Scheme) (Lm3,970).*

Forms of tender/quotation and further information may be obtained from the Office of Works, Block 'C', Beltissebħ, on any working day during office hours.

3rd September, 1985

ENEMALTA CORPORATION

The Chairman notifies that:—

Sealed tenders will be received by the Director of Contracts, The Treasury, Floriana, up to 10.00 a.m. on Tuesday, 24th September, 1985, for:—

Advt./E/No. 102/85. *Transformer oil.*

Advt./E/No. 76/85. *Heavy Duty Cut-Outs.*

Advt./E/No. 89/85. *Jointing Material.*

Advt./E/No. 115/85. *Line Connectors.*

Advt./E/No. 116/85. *Surge Divertors.*

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Tuesday, 1st October, 1985, for:—

Advt./E/No. 124/85. *Current transformers for 33 KV Switchgear.*

Advt./E/No. 135/85. *Remote Pressure Indicating System.*

Advt./P/No. 7/85. *Lightweight Hoses for Pet Products.*

Taqsimta ta' l-Elettriku

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, l-4 ta' Settembru, 1985, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

Kwot./E/Nru. 94/85. *Twist drills.*

Kwot./E/Nru. 95/85. *Self amalgamating semi-conducting tape.*

Avviż/E/Nru. 83/85. *Provvista ta' melħ.*

Avviż/E/Nru. 87/85. *Thaffir ta' toqob għal pedamenti ta' arbli f'Għawdex u Kemmuna.*

Avviż/E/Nru. 100/85. *Kiri ta' Luzzu Malta — Kemmuna — Għawdex.*

Avviż/E/Nru. 101/85. *Thaffir ta' trinek, jointbays u earthpits, għoti ta' konkos lil kanali, tqegħid ta' cable, warning slabs, tqegħid ta' cables u earthmats, eċċ f'Għawdex u Kemmuna.*

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, it-18 ta' Settembru, 1985, jintlaqgħu offerti/kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

Kwot./E/Nru. 101/85. *Transformer link units.*

Kwot./E/Nru. 88/85. *Lockers tal-ħaddiema.*

Kwot./E/Nru. 96/85. *Low Toxicity Cleaning Fluid.*

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, it-2 ta' Ottubru, 1985, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Avviż/E/Nru. 136/85. *Materjal li jinxtorob bis-sħana.*

Taqsimta tal-'Petroleum'

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, l-4 ta' Settembru, 1985, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

Kwot./P/Nru. 12/85. *Manifattrta ta' windsail tal-kanvas u trunking.*

Kwot./P/Nru. 24/85. *Oil dispersant.*

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, it-18 ta' Settembru, 1985, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Avviż/P/Nru. 8/85. *Chipping u żebgħa ta' Pipeline.*

Avviż/P/Nru. 11/85. *Servizzi diversi għal tindif f'Has-Saptan u fl-Istazzjon tas-Servizz ta' l-Avazzjoni f'Hal Luqa.*

Avviż/P/Nru. 12/85. *Kiri ta' Inġenji biex iġorru uffiċjali ta' l-Enemalta fil-Bajja ta' Marsaxlokk.*

Avviż/P/Nru. 14/85. *Garr ta' fuel oils mill-MOBC, Stallazzjoni tal-Port il-Kbir għal Dipartimenti tal-Gvern.*

Electricity Division

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Wednesday, 4th September, 1985, for:—

Quot./E/No. 94/85. *Twist drills.*

Quot./E/No. 95/85. *Self amalgamating semi-conducting tape.*

Advt./E/No. 83/85. *Supply of salt.*

Advt./E/No. 87/85. *Excavation of pole foundation holes in Gozo and Comino.*

Advt./E/No. 100/85. *Hire of luzzu Malta—Comino — Gozo.*

Advt./E/No. 101/85. *Excavation of trenches, jointbays and earthpits, concreting of ducts, laying of cable, warning slabs, laying of cables and earthmats etc. in Gozo and Comino.*

Sealed tenders/quotations will be received up to 11.00 a.m. on Wednesday, 18th September, 1985, for:—

Quot./E/No. 101/85. *Transformer link units.*

Quot./E/No. 89/85. *Workmen's lockers.*

Quot./E/No. 96/85. *Low Toxicity Cleaning Fluid.*

Sealed tenders will be received up to 11.00 a.m. on Wednesday, 2nd October, 1985, for:—

Advt./E/No. 136/85. *Heat shrinkable material.*

Petroleum Division

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Wednesday, 4th September, 1985, for:—

Quot./P/No. 12/85. *Manufacture of canvas windsail and trunking.*

Quot./P/No. 24/85. *Oil dispersant.*

Sealed tenders will be received up to 11.00 a.m. on Wednesday, 18th September, 1985, for:—

Advt./P/No. 8/85. *Chipping and Painting of Pipeline.*

Advt./P/No. 11/85. *Sundry services for cleaning at Has-Saptan and Luqa Aviation Service Station.*

Advt./P/No. 12/85. *Hire of Boats to ferry Enemalta officials at Marsaxlokk Bay.*

Advt./P/No. 14/85. *Transport of fuel oils from MOBC, Grand Harbour Installation to Government Departments.*

Il-formoli ta' l-offerta/kwotazzjoni u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-Korporazzjoni Enemalta, Bini ta' l-Amministrazzjoni Centrali, il-Moill tal-Knisja, il-Marsa, f'kull gurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

It-3 ta' Settembru, 1985

KORPORAZZJONI TELEMALTA

Id-*Chairman*, Korporazzjoni Telemalta, iġhar-*raf illi*:—

Sal-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, l-4 ta' Settembru, 1985, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

Kwot. Nru. SUP/TEL/6/85. Provvista ta' *Tape Bank Cleaning u Cords*.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, il-11 ta' Settembru, 1985, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

Kwot. Nru. SUP/TEL/5/85. Provvista ta' *Wire Coils*.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar il-*Hamis*, it-12 ta' Settembru, 1985, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

Kwot Nru. SUP/TEL/16/85. Provvista u *Stal-lazzjoni* ta' *Illuminated Plastic Signs*.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, it-18 ta' Settembru, 1985, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

Kwot. Nru. SUP/TEL/15/85. Provvista ta' *Accessorji u Għodod għall-Main Distribution Frame*.

Kwot Nru. SUP/TEL/8/85. Batteriji għal *Mobile Exchange*.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar il-*Hamis*, id-19 ta' Settembru, 1985, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

Kwot. Nru. SUP/TEL/17/85. Provvista ta' *Floppy Discs* għall-*ħażna* ta' *Data/Programme Files*.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, id-9 ta' Ot-tubru, 1985, id-*Direttur tal-Kuntratti*, It-*Teżor*, il-*Furjana*, jilqa' *offerti* magħluqin għal:—

Avviż Nru. TM/T/61/85. Provvista ta' *Diversi Qniepen*.

Il-formoli ta' l-offerta/kwotazzjoni u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-Korporazzjoni Telemalta, Taqsima tat-*Telekomunikazzjonijiet*, Taqsima tal-*Provvisti* u *Kuntratti*, It-*Telgħa* ta' *Spencer*, il-*Marsa*, f'kull gurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

It-3 ta' Settembru, 1985

Forms of tender/quotation and any further information may be obtained from the Enemalta Corporation, Central Administration Building, Church Wharf, Marsa, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

3rd September, 1985

TELEMALTA CORPORATION

The Chairman, Telemalta Corporation, notifies that:—

Sealed quotations will be received up to 10.00 a.m. on Wednesday, 4th September, 1985, for:—

Quot. No. SUP/TEL/6/85. Supply of *Tape Bank Cleaning and Cords*.

Sealed quotations will be received up to 10.00 a.m. on Wednesday, 11th September, 1985, for:—

Quot. No. SUP/TEL/5/85. Supply of *Wire Coils*.

Sealed quotations will be received up to 10.00 a.m. on Thursday, 12th September, 1985, for:—

Quot No. SUP/TEL/16/85. Supply and *Instal-lation* of *Illuminated Plastic Signs*.

Sealed quotations will be received up to 10.00 a.m. on Wednesday, 18th September, 1985, for:—

Quot. No. SUP/TEL/15/85. Supply of *Accessories and Tools* for the *Main Distribution Frame*.

Quot. No. SUP/TEL/8/85. Batteries for *Mobile Exchange*.

Sealed quotations will be received up to 10.00 a.m. on Thursday, 19th September, 1985, for:—

Quot. No. SUP/TEL/17/85. Supply of *Floppy Discs* for storage of *Data/Programme Files*.

Sealed tenders will be received by the *Director of Contracts*, The *Treasury*, *Floriana*, up to 10.00 a.m. on Wednesday, 9th October, 1985, for:—

Advt. No. TM/T/61/85. Supply of *Assorted Bells*.

Forms of tender/quotation and further information may be obtained from Telemalta Corporation, *Telecommunications Division*, *Supplies and Contracts Section*, *Spencer Hill*, *Marsa*, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

3rd September, 1985

DIPARTIMENT TA' L-ARTIJET

L-Agent Kummissarju ta' l-Artijiet igharraff illi:—

Jistghu jintbagħtu offerti magħluqin f'dan l-Uffiċċju sal-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, il-5 ta' Settembru, 1985, għal:—

Avviż Nru. 220. Kiri tal-Ħanut Nru. 19, Bieb il-Belt, Fażi II, Valletta.

Avviż Nru. 221. Kiri tal-Maħżen Nru. 147, Triq il-Kulleġġ, ir-Rabat.

Avviż Nru. 222. Kiri tal-Garage Nru. 2, Blokk E3, Qasam tad-Djar, Ta' Xbiex.

Avviż Nru. 223. Kiri għal skopijiet ta' rikreazzjoni ta' kamra fil-limiti ta' l-Imdina, murija blaħmar fuq il-Pjanta LD/154/84/2.

Avviż Nru. 224. Kiri, mhux għall-abitazzjoni ta' sit u strutturi f'San Ġiljan, murijin blaħmar fuq il-Pjanta LD/84/85. (Dawk li jagħmlu offerta jridu jsemmu l-iskop).

Avviż Nru. 225. Kiri, mhux għall-abitazzjoni, ta' proprjetà fil-limiti ta' l-Imġarr, Malta, murija bil-blu fuq il-Pjanta LD/4B/84. (Dawk li jagħmlu offerta jridu jsemmu l-iskop).

Avviż Nru. 226. Kiri, biex jintużaw bħala ġnien, ta' sit u strutturi hdejn Dar 39, Qasam tad-Djar, Tal-Ħawli, Bormla, murijin blaħmar fuq il-Pjanta LD/78/80/4/A.

Avviż Nru. 227. Bejgħ ta' sit f'Baħar iċ-Ċaġhaq muri blaħmar fuq il-Pjanta LD/35/80. (Offerti taħt Lm330 ma jiġux ikkunsidrati).

Jistghu jintbagħtu offerti magħluqin f'dan l-Uffiċċju sal-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, il-5 ta' Settembru, 1985, għal:—

Avviż Nru. 228. Bejgħ tas-sub-dirett dominju temporanju għaż-żmien rimanenti li jagħlaq fil-15 ta' Diċembru, 1995, fuq l-art u bini markati blaħdar fuq il-Pjanta LD 258E/78 u taċ-ċens li jiġi miegħu ta' 17.2 fil-mija taċ-ċens temporanju indikat fil-kuntratt ta' konċessjoni sub-enfitewtika temporanja fl-Atti tan-Nutar Franco Pellegrini datat it-22 ta' Ġunju, 1979, kif soġġett għal 16.6 fil-mija taċ-ċens temporanju superjuri indikat fil-kuntratti fl-Atti tan-Nutar Paul Pullicino, tas-16 ta' Diċembru, 1950, tat-13 ta' Awissu, 1953, u tas-16 ta' Novembru, 1953, bid-drittijiet u pertinenzi relattivi. Din l-art u l-bini ta' fuqha jiffurmaw parti diviża ta' l-art u l-bini mogħtija b'subbenfitewsi temporanja permezz ta' l-istess kuntratti.

Jistghu jintbagħtu offerti magħluqin f'dan l-Uffiċċju sal-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, it-12 ta' Settembru, 1985, għal:—

Avviż Nru. 229. Kiri, mhux għall-abitazzjoni, tal-Kamra Nru. 12, f'48, Triq Sant'Ursola, Valletta. (Dawk li jagħmlu offerta jridu jgħidu għal liema skop se jintuża l-fond).

LAND DEPARTMENT

The Acting Commissioner of Land notifies that:—

Sealed tenders will be received at this Office up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 5th September, 1985, for:—

Advt. No. 220. Lease of Shop No. 19, City Gate, Phase II, Valletta.

Advt. No. 221. Lease of Store No. 147, College Street, Rabat.

Advt. No. 222. Lease of Garage No. 2, Block E3, Housing Estate, Ta' Xbiex.

Advt. No. 223. Lease for recreational purposes of a room in the limits of Mdina, shown in red on Plan LD/154/84/2.

Advt. No. 224. Lease, not for habitation, of site and structures in St. Julian's, shown in red on Plan LD/84/85. (Tenderers are to state purpose of lease).

Advt. No. 225. Lease, not for habitation, of property in the limits of Mġarr, Malta, shown in blue on Plan LD/4B/84. (Tenderers are to state purpose of lease).

Advt. No. 226. Lease, for gardening purposes, of site and structures adjacent to House 39, Tal-Ħawli Housing Estate, Cospicua, shown in red on Plan LD/78/80/4/A.

Advt. No. 227. Sale of a site at Baħar iċ-Ċaġhaq edged in red on Plan LD/35/80. (Offers below Lm330 will not be considered).

Sealed tenders will be received at this Office up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 5th September, 1985, for:—

Advt. No. 228. Sale of the sub-directum dominium temporarium for the remaining period ending on the 15th December, 1995, over the land and buildings edged in green on Plan LD/258E/78 and accompanying groundrent representing 17.2 per cent of the temporary ground-rent indicated in the deed of temporary sub-emphyteutical concession in the Records of Notary Franco Pellegrini dated 22nd June, 1979, as subject to 16.6 per cent of the superior temporary ground-rent indicated in the records of Notary Paul Pullicino by deeds of the 16th December, 1950, 13th August, 1953, 16th November, 1953, with its rights and appurtenances. The said land and buildings are a divided part of the land and buildings granted on temporary sub-emphyteusis by said deeds.

Sealed tenders will be received at this Office up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 12th September, 1985, for:—

Advt. No. 229. Lease, not for habitation, of Room No. 12 in 48, St. Ursola Street, Valletta. (Tenderers are to state purpose of lease).

Avviż Nru. 230. Kiri għal skopijiet kummerċjali tal-fond Nru. 73, Triq id-Dejqa, Valletta. (Dawk li jagħmlu offerta jridu jsemmu l-iskop).

Avviż Nru. 231. Kiri tal-Ħanut Nru. 34, Qasam tad-Djar ta' Verdala, Bormla.

Avviż Nru. 232. Kiri tal-Garage Nru. 34, Qasam tad-Djar Tar-Rabbat, il-Ħamrun.

Avviż Nru. 233. Għoti b'ċens għal 50 sena għall-bitni ta' garages ta' siti 1 sa 8, Qasam tad-Djar, Santa Lucia, murija bl-aħmar fuq il-Pjanta LD/11/82/15. (Dawk li jieħdu offerta jingħataw sit wieħed biss).

Avviż Nru. 234. Bejgħ ta' sit fi Triq il-Kappilan Mifsud, il-Ħamrun, muri bl-aħmar fuq il-Pjanta LD/89/85.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin f'dan l-Uffiċċju sal-10.00 a.m. tal-Ħamis, id-19 ta' Settembru, 1985, għal:—

Avviż Nru. 235. Kiri, biex jintuża bħala ġnien, ta' sit ħdejn Plot 2, fl-Iskema tal-Home Ownership, Villa Rosa, San Ġiljan, muri bl-aħmar fuq il-Pjanta LD/58/82/5.

Avviż Nru. 236. Kiri, biex jintuża bħala ġnien, ta' sit ħdejn Plot 3A, fl-Iskema tal-Home-Ownership, Villa Rosa, San Ġiljan, muri bil-blu fuq il-Pjanta LD/58/82/5.

Avviż Nru. 237. Kiri, biex jintuża bħala ġnien, ta' sit ħdejn Plot 4, fl-Iskema tal-Home-Ownership, Villa Rosa, San Ġiljan, muri bl-aħdar fuq il-Pjanta LD/58/82/5.

Avviż Nru. 238. Kiri tal-Garage Nru. 6, Blokki A, B, C, Qasam tad-Djar, Tal-Ħawli, Bormla.

Avviż Nru. 239. Kiri ta' struttura u art f'Birguma/in-Nigret, limiti ta' Hal Għargħur, murijin bl-aħmar fuq il-Pjanta LD/185/84. (Dawk li jagħmlu offerta jridu jsemmu l-iskop).

Avviż Nru. 240. Kiri għal skopijiet kummerċjali ta' fond fi Triq San Lawrenz, il-Birgu, muri bl-aħmar fuq il-Pjanta LD/184/84/A.

Avviż Nru. 241 Kiri għal skopijiet kummerċjali ta' fond fi Triq San Lawrenz, il-Birgu, muri bl-aħdar fuq il-Pjanta LD/184/84/A.

Avviż Nru. 242. Kiri għal skopijiet kummerċjali ta' fond fi Triq San Lawrenz, il-Birgu, muri bl-isfar fuq il-Pjanta LD/184/84/A.

Avviż Nru. 243. Kiri ta' l-uffiċċju ġdid Nru. 1 fl-ewwel sular fl-Ajruport ta' Hal Luqa, muri fuq il-Pjanta LD/140/82/1.

preskritti, li flimkien mal-kondizzjonijiet relevanti u dokumenti oħra, jistgħu jinkisbu, jekk wieħed

L-offerti għandhom isiru biss fuq il-formoli japplika għalihom, fl-Uffiċċju ta' l-Art, Auberge de Baviere, Valletta, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

It-3 ta' Settembru, 1985

Advt. No. 230. Lease for commercial purposes of premises No. 73, Strait Street, Valletta. (Tenderers are to state purpose of lease).

Advt. No. 231. Lease of Shop No. 34, Verdala Housing Estate, Cospicua.

Advt. No. 232. Lease of Garage No. 34, Tar-Rabbat Housing Estate, Ħamrun.

Advt. No. 233. Grant on a 50-year emphyteusis for the erection of garages of sites 1 to 8, Housing Estate, Santa Lucia, shown in red on Plan LD/11/82/15. (Successful tenderers will only be granted one garage site each).

Advt. No. 234. Sale of a site in Parish Priest Mifsud Street, Ħamrun, shown in red on Plan LD/89/85.

Sealed tenders will be received at this Office up to 10.00 a.m. on Thursday, 19th September, 1985, for:—

Advt. No. 235. Lease for gardening purposes of a site adjacent to Home-Ownership Scheme Plot 2, Villa Rosa, St Julian's, shown in red on Plan LD/58/82/5.

Advt. No. 236. Lease, for gardening purposes of a site adjacent to Home-Ownership Scheme Plot 3A, Villa Rosa, St Julian's, shown in blue on Plan LD/58/82/5.

Advt. No. 237. Lease for gardening purposes of a site adjacent to Home-Ownership Scheme Plot 4, Villa Rosa, St Julian's, shown in green on Plan LD/58/82/5.

Advt. No. 238. Lease of Garage No. 6, Blocks A, B, C, Tal-Ħawli Housing Estate, Cospicua.

Advt. No. 239. Lease of structure and land at Birguma/in-Nigret, limits of Għargħur, shown in red on Plan LD/185/84. (Tenderers are to state purpose of lease).

Advt. No. 240. Lease for commercial purposes of premises in St Lawrence Street, Vittoriosa, shown in red on Plan LD/184/84/A.

Advt. No. 241. Lease for commercial purposes of premises in St Lawrence Street, Vittoriosa, shown in green on Plan LD/184/84/A.

Advt. No. 242. Lease for commercial purposes of premises in St Lawrence Street, Vittoriosa, shown in yellow on Plan LD/184/84/A.

Advt. No. 243. Lease of office No. 1, First Floor, Terminal Building, Luqa Airport, shown on Plan LD/140/82/1.

Tenders should be made only on the prescribed forms, which together with the relevant conditions and other documents, are obtainable on application at the Land Office, Auberge de Baviere, Valletta, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

3

3rd September, 1985

MALTA SHIPBUILDING CO. LTD.

I-*Chairman*, Malta Shipbuilding Co. Ltd. iġharraf illi:—

Sa nofs in-nhar ta' l-Erbgħa, il-11 ta' Settembru, 1985, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Avviż Nru. MSP/ST/35/C/85-T. Provvista u konsenja ta' *Water Coolers* (tat-tip *Fountain*), Reċipjenti għat-Te, Fannijiet tas-Saqaf u *refrigerators* użati.

Sa nofs in-nhar ta' l-Erbgħa, it-18 ta' Settembru, 1985, jintlaqgħu offerti/kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

Avviż Nru. MSP ST 38/H/85-T. Provvista u konsenja ta' manki għall-ossigenu/*propane* kompluti bil-*fittings*.

Kwot. Nru. MSP/ST/99/S/85-Q. Provvista u konsenja ta' *Universal Beams* ta' l-azzar artab u *R.S. Angles*.

Kwot. Nru. MSP/ST/48/P/85-Q. Provvista u konsenja ta' *Pillow Blocks* u *Bearings*.

Kwot. Nru. MSP/ST/5/F/85-Q. Provvista u konsenja ta' *Fire Extinguishers* (diversi tipi).

Sa nofs in-nhar ta' nhar il-Ħamis, id-19 ta' Settembru, 1985, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

Kwot. Nru. MSP ST 16/G/85-Q. Provvista u konsenja ta' nuċċalijiet skuri għal *welding screens* (diversi).

Sa nofs in-nhar ta' l-Erbgħa, il-25 ta' Settembru, 1985, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Avviż Nru. MSP/ST/4/N/85-T. Provvista u konsenja ta' Aċċessorji ta' l-Ittestjar li Ma Jinqudix.

Irid jithallas dritt ta' ħamsin ċenteżmu (50c) għal kull kopja ta' l-offerta.

Il-formoli ta' l-offerta/kwotazzjoni u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-Malta Shipbuilding Co. Ltd, *Registry Office*, Triq il-Labour, il-Marsa, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.00 a.m. u nofs in-nhar.

It-3 ta' Settembru, 1985

MALTA SHIPBUILDING CO. LTD

The Chairman, Malta Shipbuilding Co. Ltd, notifies that:—

Sealed tenders will be received up to noon of Wednesday, 11th September, 1985, for:—

Advt. No. MSP/ST/35/C/85-T. Supply and delivery of *Water Coolers* (*Fountain* type), *Tea Urns*, *Ceiling Fans* and second-hand *refrigerators*.

Sealed tenders/quotations will be received up to noon of Wednesday, 18th September, 1985, for:—

Advt. No. MSP ST 38/H/85-T. Supply and delivery of hoses for oxygen/*propane* complete with *fittings*.

Quot. No. MSP/ST/99/S/85-Q. Supply and delivery of *Mild Steel Universal Beams* and *R.S. Angles*.

Quot. No. MSP/ST/48/P/85-Q. Supply and delivery of *Pillow Blocks* and *Bearings*.

Quot. No. MSP/ST/5/F/85-Q. Supply and delivery of *Fire Extinguishers* (various types).

Sealed quotations will be received up to noon of Thursday, 19th September, 1985, for:—

Quot. No. MSP ST 16/G/85-Q. Supply and delivery of dark glasses for *welding screens* (various shades).

Sealed tenders will be received up to noon of Wednesday, 25th September, 1985, for:—

Advt. No. MSP/ST/4/N/85-T. Supply and delivery of *Non-Destructive Testing Accessories*.

A fee of fifty cents (50c) will be charged for every copy of tender.

Forms of tender/quotations and any other information may be obtained from the Malta Shipbuilding Co. Ltd, *Registry Office*, Labour Road, Marsa, on any working day between 8.00 a.m. and noon.

3rd September, 1985